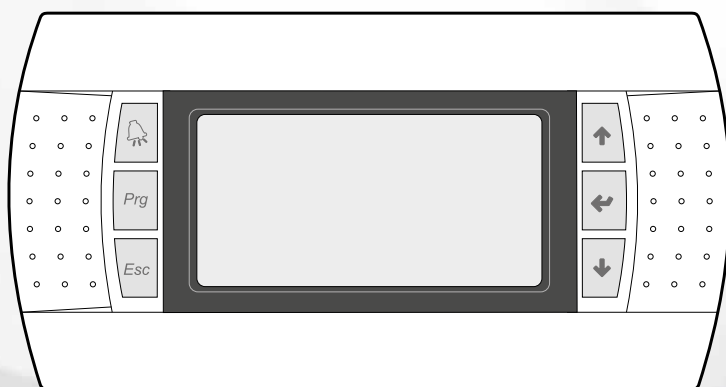


FR

24/09 - 4472020\_08  
Traductions d'après les modes d'emploi d'origine

# Gamme air/eau scroll



---

■ CARTE PC05 - PANNEAU PGD1



[www.aermec.com](http://www.aermec.com)



*Cher client,*

*Nous vous remercions de vouloir en savoir plus sur un produit Aermec. Il est le résultat de plusieurs années d'expériences et d'études de conception particulières, il a été construit avec des matériaux de première sélection à l'aide de technologies très avancées.*

*Le manuel que vous êtes sur le point de lire a pour but de présenter le produit et de vous aider à choisir l'unité qui répond le mieux aux besoins de votre système. Cependant, nous vous rappelons que pour une sélection plus précise, vous pouvez également utiliser l'aide du programme de sélection Magellano, disponible sur notre site web.*

*Aermec est toujours attentive aux changements continus du marché et de ses réglementations et se réserve la faculté d'apporter, à tout instant, toute modification retenue nécessaire à l'amélioration du produit, avec modification éventuelle des données techniques relatives.*

*Avec nos remerciements,*

*Aermec S.p.A.*

## CERTIFICATIONS

### CERTIFICATIONS DE L'ENTREPRISE



### CERTIFICATIONS DE SÉCURITÉ



Cette étiquette indique que le produit ne doit pas être jetés avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou la santé humaine causés par une mauvaise élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), se il vous plaît retourner l'appareil à l'aide de systèmes de collecte appropriés, ou communiquer avec le détaillant où le produit a été acheté . Pour plus d'informations se il vous plaît communiquer avec l'autorité locale appropriée. Déversement illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives prévues par la loi.



En vertu du Décret législatif 116 / 2020, les emballages de la machine sont dotés d'un marquage ; pour les parties d'emballage non marquées, la composition est la suivante : **Polystyrène expansé - PS 6**

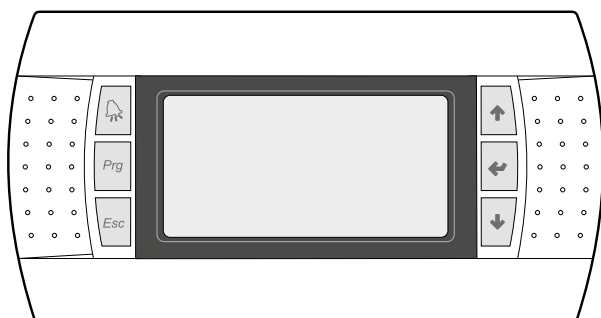
Toutes les spécifications sont soumises à modifications sans préavis. Même si tous les efforts ont été faits pour assurer la précision, Aermec n'assume aucune responsabilité pour d'éventuelles erreurs ou omissions.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1</b>	<b>Interface utilisateur (PGD1)</b> .....	7
1.1	Procédure de démarrage.....	7
1.2	Fonction des touches du panneau de commande PGD1.....	7
1.3	Structure du menu.....	8
1.4	Procédures opérationnelles d'utilisation.....	9
<b>2</b>	<b>Menu principal</b> .....	10
2.1	Moniteur général.....	10
2.2	Moniteur installation.....	10
2.3	Moniteur circuits.....	10
2.4	Moniteur demande de puissance.....	11
2.5	Moniteur free cooling.....	11
2.6	Moniteur glycol-free.....	12
2.7	Moniteur Unité MASTER.....	12
2.8	Moniteur récupération totale.....	12
2.9	Moniteur DK (uniquement sur les unités avec 2 circuits séparés côté gaz).....	13
<b>3</b>	<b>Menu entrées/sorties</b> .....	14
3.1	Moniteur ventilation.....	14
3.2	Moniteur température extérieure.....	14
3.3	Moniteur dégivrage.....	14
3.4	Moniteur entrée multifonction.....	15
3.5	Moniteur E/S.....	15
<b>4</b>	<b>Entrées et sorties</b> .....	16
4.1	Entrées analogiques.....	16
4.2	Entrées numériques.....	16
4.3	Sorties numériques.....	17
4.4	Sorties analogiques.....	17
4.5	Entrées et sorties (Expansion uPC moyen pour Chiller avec Freecooling/Glycol Free ou Récupération).....	18
4.6	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour NRL, NRB(Large 50Hz),NLC,NYB,NRV,BRB Pompes à chaleur et Double circuit).....	19
4.7	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour les versions DK).....	20
4.8	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour les condenseurs).....	20
4.9	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour NYB/NRV).....	21
4.10	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour « NRB0282-0754 », NRB Large 60Hz Double circuit).....	22
4.11	Entrées et sorties (Expansion pCOE pour « Variable Primary Flow »).....	22
<b>5</b>	<b>Menu ON/OFF</b> .....	24
5.1	Marche/arrêt général.....	24
<b>6</b>	<b>Menu INSTALLATION</b> .....	25
6.1	Sélection du mode de travail de l'installation.....	25
6.2	Configuration des valeurs pour les points de consigne primaires.....	25
6.3	Réglage des valeurs pour les points de consigne secondaires.....	25
6.4	Réglage des tranches horaires (a) et (b).....	26
6.5	Réglage des tranches horaires (c) et (d).....	26
6.6	Copier/coller tranches horaires.....	26
6.7	Réglage du changement de saison depuis le calendrier (chauffage).....	27
6.8	Réglage du changement de saison depuis le calendrier (refroidissement).....	27
<b>7</b>	<b>Menu récupération</b> .....	27
7.1	Activation récupération.....	27
7.2	Régler la valeur du point de consigne de la récupération.....	27

<b>8</b>	<b>Menu horloge</b> .....	28
8.1	Réglage de la date et l'heure du système.....	28
8.2	Réglage du changement automatique heure d'hiver/d'été.....	28
8.3	Réglage des jours fériés sur le calendrier.....	28
<b>9</b>	<b>Menu installateur</b> .....	29
9.1	Mot de passe pour accéder au menu installateur (0000).....	29
9.2	Activation de ON/OFF installation depuis l'entrée digitale (ID17).....	29
9.3	Réglage des paramètres du BMS1.....	29
9.4	Activation de commutation et ON/OFF depuis le superviseur.....	29
9.5	Réglage des paramètres du BMS2.....	30
9.6	Réglage de la régulation du thermostat.....	30
9.7	Réglage logique sur le point de consigne et le différentiel en mode Froid.....	31
9.8	Réglage logique sur le point de consigne et le différentiel en mode Chaud.....	31
9.9	Configuration de la courbe climatique en mode Froid.....	31
9.10	Configuration de la courbe climatique en mode Chaud.....	31
9.11	Configuration de la récupération totale.....	31
9.12	Configuration de l'alarme antigel.....	32
9.13	Gestion des pompes.....	32
9.14	Configuration de la gestion antigel au moyen de la pompe.....	32
9.15	Configuration de l'alarme antigel sur la récupération totale.....	33
9.16	Configuration des ventilateurs aux basses températures.....	33
9.17	Réglage de l'allumage des pompes pour antigel.....	33
9.18	Configuration entrée multifonction (U10).....	33
9.19	Configuration de la limitation de puissance de l'entrée (U10).....	34
9.20	Configuration du point de consigne variable de l'entrée (U10).....	34
9.21	Configuration du signal NTC pour entrée (U10).....	34
9.22	Configuration du contrôle night mode.....	34
9.23	Configuration des résistances électriques d'intégration.....	35
9.24	Réglage de la chaudière en remplacement.....	35
9.25	Configuration de l'intégration ou du remplacement des résistances.....	35
9.26	Moniteur compteur horaire des compresseurs.....	36
9.27	Moniteur démarrages des compresseurs.....	36
9.28	Configuration de la vitesse des ventilateurs.....	36
9.29	Configuration Master/Slave.....	36
9.30	Configuration de la vitesse des ventilateurs en free cooling.....	37
9.31	Configuration du free cooling (contrôle du rendement).....	37
9.32	Gestion des vannes sur les unités NYB/NRV.....	37
9.33	Gestion VPF (paramètres généraux).....	37
9.34	Gestion VPF (paramètres dérivation 1).....	38
9.35	Gestion VPF (paramètres dérivation 2).....	38
9.36	Moniteur informations de l'unité.....	38
9.37	Moniteur d'informations sur la vanne EVD.....	38
9.38	Réglage de la langue de l'interface.....	38
9.39	Configuration de l'unité de mesure.....	39
9.40	Configuration du mot de passe du menu installateur.....	39
<b>10</b>	<b>Alarmes</b> .....	40
10.1	Gestion des alarmes.....	40
10.2	Historique des alarmes.....	40
<b>11</b>	<b>Liste des alarmes</b> .....	41

## 1 INTERFACE UTILISATEUR (PGD1)



Le panneau de commandes de l'unité permet un Réglage rapide des paramètres de fonctionnement de l'appareil et leur affichage. Tous les réglages par défaut et toutes les modifications sont mémorisés dans la carte.

Avec l'installation du panneau distant PGD1 il est possible de répliquer à distance toutes les fonctions et les réglages disponibles à bord de la machine.

Après une coupure de courant, l'unité est en mesure de se remettre en marche automatiquement en conservant les réglages d'origine.

L'interface utilisateur est représentée par un afficheur graphique avec six touches pour la navigation ; les affichages sont organisés par une hiérarchie de menus, activables en appuyant sur les touches de navigation, la valeur par défaut de l'affichage de ces menus étant représentée par le menu principal ; la navigation entre les différents paramètres a lieu en utilisant les touches fléchées situées sur le côté droit du panneau ; ces touches sont utilisées également pour la modification des paramètres sélectionnés.

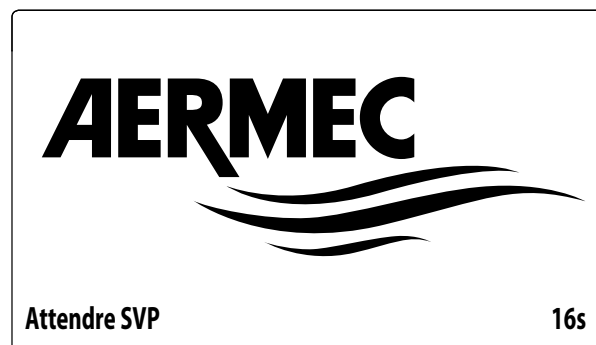
### 1.1 PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

Après avoir mis sous tension l'unité, la carte de contrôle effectuera des opérations préliminaires avant de pouvoir être prête à l'utilisation ; ces procédures initiales durent environ 60 secondes ; durant ces procédures de chargement initial, deux fenêtres sont affichées (une fenêtre de démarrage et une fenêtre pour la sélection de la langue du système) ; ces fenêtres sont spécifiées dans le tableau ci-dessous.

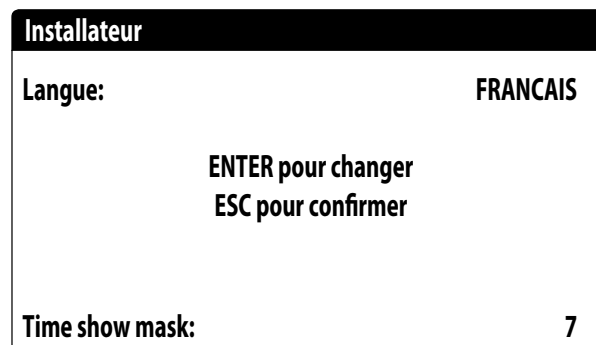
#### AVIS



**La langue du système peut être configurée avec la fenêtre affichée au démarrage ou à tout moment en modifiant la fenêtre spécifique contenue dans le menu installateur.**



Cette fenêtre indique les secondes restantes pour le démarrage du logiciel chargé sur l'unité (en passant à la sélection de la langue du système) ;



Cette fenêtre permettra de sélectionner la langue avec laquelle démarrer le système.

### 1.2 FONCTION DES TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE PGD1



Elle affiche la liste d'alarmes actives et l'historique des alarmes (DEL rouge allumée = Alarme active) ;



La pression sur cette touche active la navigation dans le menu (LED orange allumée = mode de fonctionnement hiver activé ; LED orange clignotante = dégivrage en cours) ;



L'appui sur cette touche ramène l'affichage à la fenêtre précédente ;



L'appui sur cette touche peut avoir des fonctions différentes :  
— L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus/paramètres permet de passer au menu/paramètre suivant ;  
— L'appui sur cette touche durant la modification d'un paramètre incrémente la valeur du paramètre sélectionné ;



L'appui sur cette touche peut avoir des fonctions différentes :  
— L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus permet de passer au menu sélectionné ;  
— L'appui sur cette touche durant la navigation dans les paramètres permet de sélectionner le paramètre affiché et d'entrer en mode modification ;

- L'appui sur cette touche durant la modification d'un paramètre confirme les modifications à la valeur du paramètre sélectionné ;



: L'appui sur cette touche peut avoir des fonctions différentes :

- L'appui sur cette touche durant la navigation dans les menus/paramètres permet de passer au menu/paramètre précédent ;
- L'appui sur cette touche durant la modification d'un paramètre décrémente la valeur du paramètre sélectionné ;

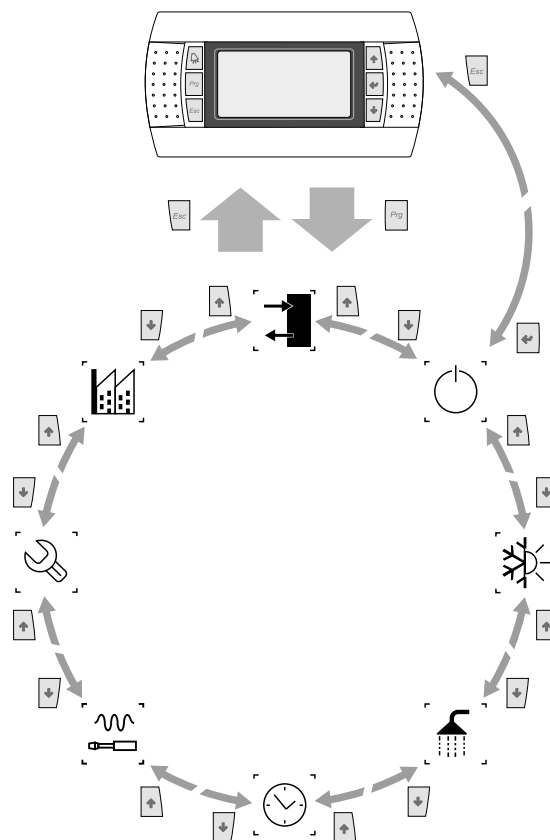
## 1.3 STRUCTURE DU MENU

Les fonctions pour gérer l'unité et les informations sur son fonctionnement sont affichées à l'aide de l'écran du panneau de commande à bord de l'unité ; toutes les fonctions et informations sont organisées dans des fenêtres, qui à leur tour sont regroupées dans des menus.

Pendant le fonctionnement normal de l'unité, un menu principal est affiché à partir duquel il est possible d'accéder à la sélection d'autres menus opérationnels.

Les menus sont affichés par rotation des icônes qui les représentent ; une fois que l'icône souhaitée a été sélectionnée, on accède au menu choisi, permettant d'afficher ou de modifier les paramètres qui le composent. La procédure de navigation dans les menus, ou de modification des paramètres, est expliquée en détail dans le chapitre « Procédures opérationnelles d'utilisation », qu'il est possible de consulter pour plus d'informations.

L'image montre les relations entre les différents menus et les touches utilisées pour la navigation.



### Icônes de menu

**ENTRÉES/SORTIES** : Ce menu contient les informations avancées sur le fonctionnement de l'unité ;

**ON/OFF** : Ce menu permet d'activer ou de désactiver l'unité ; par ailleurs, il fournit des informations sur son état ;

**INSTALLATION** : Ce menu permet d'imposer la modalité de fonctionnement, les points de consigne de la production d'eau et les tranches horaires à appliquer à l'installation ;

**RÉCUPÉRATION (si elle est présente sur l'unité)** : Ce menu permet de régler les paramètres liés à la gestion de la récupération ;

**HORLOGE** : Ce menu contient les paramètres horaires de la gestion du système (date et heure, calendrier) ;

**INSTALLATEUR** : Ce menu contient les impositions utiles à l'installateur (habilitation des entrées digitales, configuration BMS, réglages, pompes, etc.) ;

### AVIS



**Les pages suivantes montrent tous les masques contenus dans les menus disponibles pour l'utilisateur ; l'altération des paramètres contenus dans le menu installateur peut entraîner des dysfonctionnements de l'unité, il est donc recommandé que ces paramètres ne soient modifiés que par le personnel chargé de l'installation et de la configuration de l'unité.**

### AVIS



**Ce menu est protégé par un mot de passe ; la valeur à imposer pour y accéder est : 0000.**



**ASSISTANCE** : Ce menu n'est accessible qu'au personnel habilité ;



**CONSTRUCTEUR** : Ce menu n'est accessible qu'au personnel habilité ;


## 1.4 PROCÉDURES OPÉRATIONNELLES D'UTILISATION

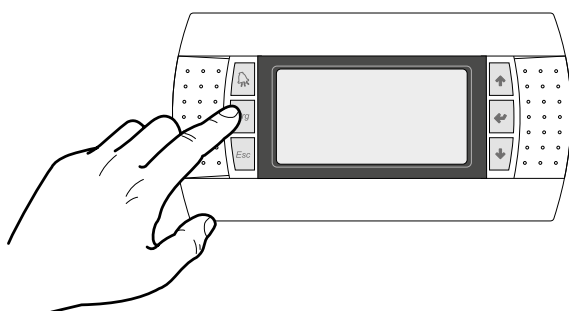
Pour gérer ou modifier les paramètres opérationnels de l'unité, il est nécessaire d'utiliser l'interface du panneau de commande monté sur l'appareil.



Les opérations fondamentales que l'utilisateur doit être en mesure de réaliser pour une utilisation correcte de l'unité sont les suivantes:

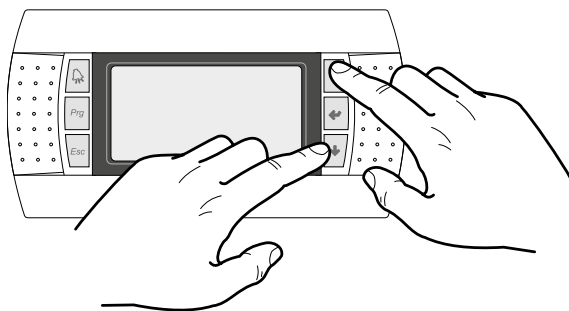
- Passer d'un menu à l'autre;
- Sélectionner et modifier un paramètre.



### 1.4.1 Passer d'un menu à l'autre

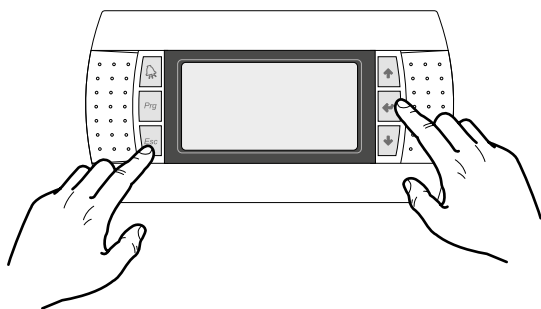
Pour pouvoir faire défiler les différents menus (la commande par laquelle les menus sont affichés est représentée dans la page précédente), il est d'abord nécessaire d'entrer dans le mode de sélection des menus en appuyant sur la touche  :





Une fois dans le mode de sélection des menus, il est possible de faire défiler ces menus en utilisant les touches fléchées : la touche  pour passer au menu précédent, et la touche  pour passer au menu suivant:

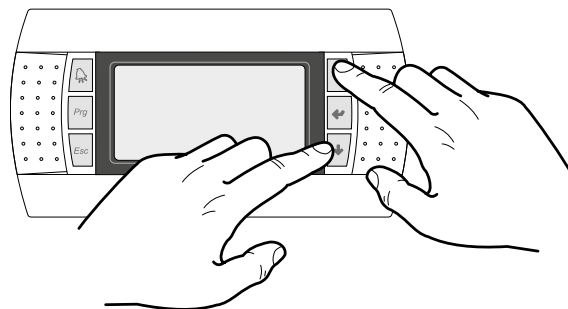




Lorsque le menu souhaité est affiché, appuyer sur la touche  , pour entrer dans le menu ; pour sortir du menu et retourner au mode de sélection des menus, appuyer sur la touche  :



### 1.4.2 Sélectionner et modifier un paramètre


Une fois dans le menu sélectionné (en suivant la procédure ) il est possible de faire défiler les fenêtres qui le composent en utilisant les touches fléchées : la touche  pour passer au paramètre précédent et la touche  pour passer au paramètre suivant:







Lorsque le paramètre souhaité est affiché, appuyer sur la touche  pour entrer dans le paramètre, pour sortir du paramètre et retourner au mode de sélection des paramètres, appuyer sur la touche  .

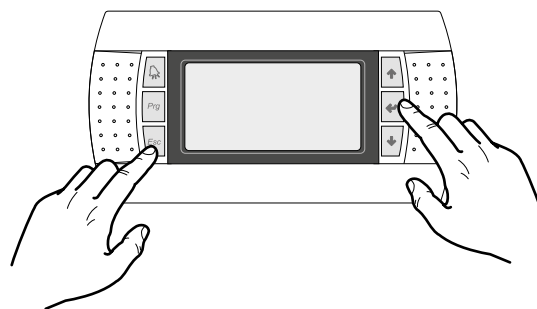
#### AVIS



**Une fois un paramètre sélectionné en appuyant sur la touche  , on entre automatiquement dans le mode modification de ce paramètre.**

Il est possible de régler les valeurs souhaitées pour les paramètres, en suivant la procédure ci-après:

1. en appuyant sur la touche  le curseur apparaîtra clignotant près du premier champ modifiable du paramètre (si les champs modifiables ne sont pas affichés, le curseur n'apparaîtra pas);
2. en appuyant sur la touche  ou sur la touche  , la valeur du champ augmentera ou diminuera;
3. en appuyant sur la touche  les modifications sur la valeur du champ seront confirmées en les sauvegardant dans la mémoire.



#### AVIS

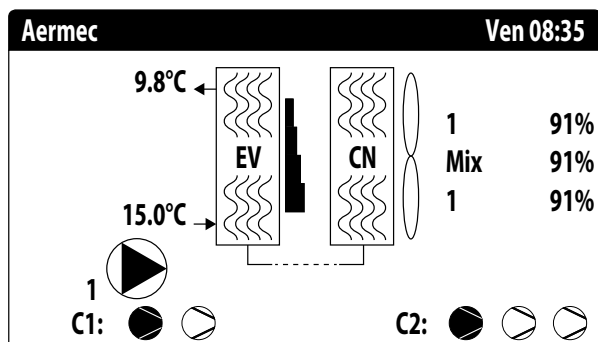


**Le nombre de champs modifiables peut varier selon le type de paramètre sélectionné.**

## 2 MENU PRINCIPAL

### 2.1 MONITEUR GÉNÉRAL

Ce masque permet d'afficher l'état général de l'unité :



- Date et heure actuelles ;
- Température en sortie de l'évaporateur (EV) ;
- Température en entrée à l'évaporateur (EV) ; l'icône de la pompe (avec le numéro correspondant) actuellement active s'affiche à peine au-dessous de la donnée correspondante à la température en entrée à l'évaporateur ;
- Pourcentage (illustré graphiquement avec une barre à droite de l'évaporateur) de demande de puissance de la part de l'installation ;
- Vitesse des ventilateurs ; donnée en pourcentage affichée à droite du condenseur ;
- État compresseurs circuit 1 (C1) ou 2 (C2) ;
- Pompe active : cette icône apparaît lorsque la pompe de l'unité est en marche ; si l'unité présente plusieurs pompes, le chiffre reporté près de l'icône indique la pompe active.

#### AVIS

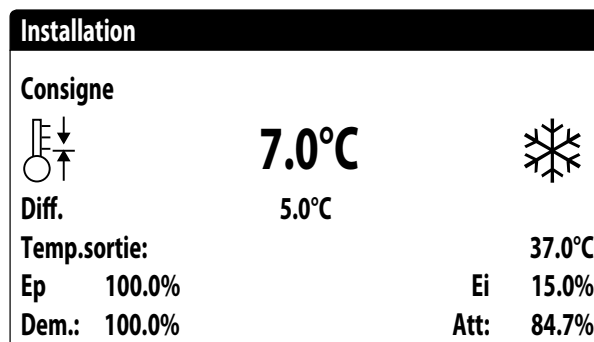


**Certaines icônes peuvent s'afficher sur la fenêtre pour indiquer des états déterminés de l'installation :**

- : activation de la résistance antigel ;
- : Indique que la prévention antigel basse température de sortie est active (éteint les compresseurs) ;
- : Indique que le contrôleur de débit est ouvert. Les compresseurs seront ouverts et les pompes tenteront de débloquent le contrôleur de débit.
- : indique que le compresseur est allumé ;
- : indique que le compresseur est éteint ;
- : indique que le compresseur est en alarme ;
- : Indique que la régulation de puissance pour haute tension est active actuellement ;

### 2.2 MONITEUR INSTALLATION

Ce masque permet d'afficher l'état général de l'installation :



- Point de consigne de travail actuel ;
- Différentiel de travail actuel ;
- Sonde de température avec laquelle l'appareil règle ;
- Une fonction PI est activée, le facteur proportionnel « Ep » et le facteur intégral « Ei » seront aussi affichés ;
- Pourcentage de puissance demandée et pourcentage de puissance effectivement active sur le côté installation ;

#### AVIS

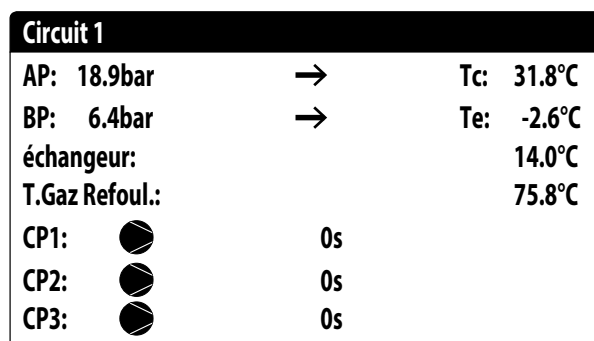


**Certaines icônes peuvent s'afficher sur la fenêtre pour indiquer des états déterminés de l'installation :**

- : production d'eau froide installation ;
- : production d'eau chaude installation ;
- : tranches horaires actives ;
- : indique que la fonction basse charge est active ;
- : entrée multifonction ;

### 2.3 MONITEUR CIRCUITS



Ce masque permet d'afficher l'état général du circuit frigorifique ; si l'unité possède plusieurs circuits, ceux-ci auront une fenêtre spécifique chacun :



- **AP**: haute pression
- **BP**: basse pression
- **Tc**: température de condensation
- **Te**: température d'évaporation

- **T.Liquide**: température du liquide
- **T.Gaz de refoulement** : température du gaz en refoulement du compresseur

L'état des compresseurs peut être :

-  : indique que le compresseur est éteint, le temps (restant) pour satisfaire le temps minimal de OFF est indiqué ci-contre ; Si elle clignote = Compresseur éteint mais sur le point de démarrer.
-  : indique que le compresseur est allumé, le temps (restant) pour satisfaire le temps minimal de ON est indiqué ci-contre ;

## 2.4 MONITEUR DEMANDE DE PUISSANCE

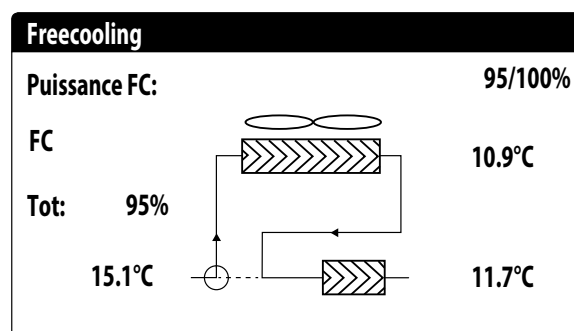
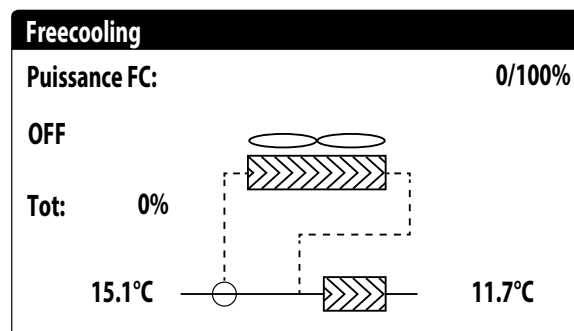
Ce masque permet d'afficher les données correspondantes à la demande de puissance sur le circuit indiqué ; si l'unité possède plusieurs circuits, ceux-ci auront une fenêtre spécifique chacun :

Circuits	
<b>Demande totale</b>	<b>100.0%</b>
<b>Circuit 1:</b>	<b>50.0%</b>
<b>Circuit 2:</b>	<b>50.0%</b>
<b>Résistances:</b>	<b>0%</b>
<b>Temps entre Demarrage:</b>	<b>0s</b>

- Demande totale du thermostat ;
- Puissance fournie par le circuit 1 et 2;
- Résistances : Il s'agit du pourcentage de résistances complémentaires activé à ce moment-là (visible uniquement avec la configuration Résistances complémentaires) ;
- Secondes restantes jusqu'à la mise en marche du prochain compresseur.

## 2.5 MONITEUR FREE COOLING

Ce masque permet d'afficher l'état du circuit free cooling :



- activation de la vanne 3 voies avec l'affichage des flèches en mouvement pour état pompe et circulation d'eau ;
- puissance fournie par le free cooling selon celle disponible ;
- état de fonctionnement ;
- Tot. : puissance totale fournie par l'unité en pourcentage. Si le free cooling uniquement correspond à la puissance totale fournie par le free cooling, si le fonctionnement est mixte, la puissance totale est la somme de la puissance fournie par le free cooling et par les compresseurs ;
- affichage des valeurs des sondes d'entrée free cooling (en bas à gauche), d'entrée évaporateur (si FC est ON, en haut à droite) et de sortie évaporateur (en bas à droite) ;

états de fonctionnement possibles :

- OFF (unité éteinte) ;
- FC (unité en fonctionnement free cooling uniquement) ;
- FC+CP (unité en fonctionnement mixte) ;
- CP (unité en fonctionnement avec compresseurs uniquement) ;

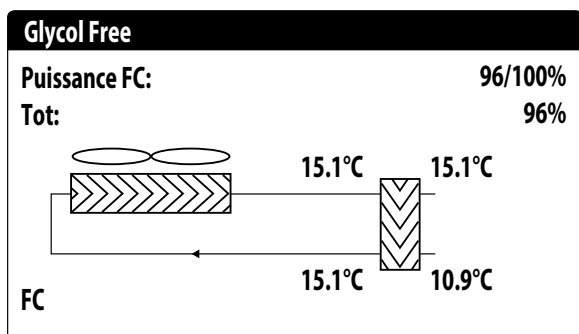
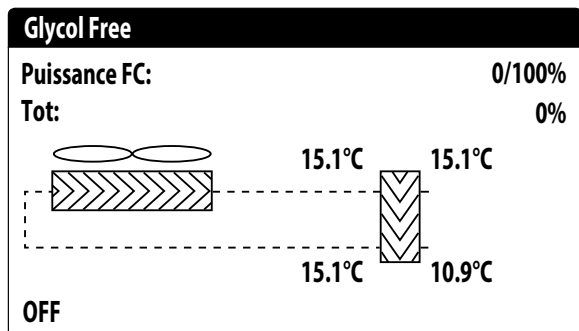
AVIS



Ce masque est disponible sur les unités free cooling.

## 2.6 MONITEUR GLYCOL-FREE

Ce masque permet d'afficher l'état du circuit glycol-free :



- activation de la branche contenant du glycol avec l'affichage des flèches en mouvement pour état pompe et circulation d'eau ;
- puissance fournie par le free cooling selon celle disponible ;
- Tot. : puissance totale fournie par l'unité en pourcentage. Si le free cooling uniquement correspond à la puissance totale fournie par le free cooling, si le fonctionnement est mixte, la puissance totale est la somme de la puissance fournie par le free cooling et par les compresseurs ;
- affichage des valeurs des sondes de sortie free cooling (en haut à gauche), d'entrée free cooling (en bas à gauche), évaporateur intermédiaire (en haut à droite) et d'entrée évaporateur (en bas à droite) ;
- état de fonctionnement ;

états de fonctionnement possibles :

- OFF (unité éteinte) ;
- FC (unité en fonctionnement free cooling uniquement) ;
- FC+CP (unité en fonctionnement mixte) ;
- CP (unité en fonctionnement avec compresseurs uniquement) ;

### AVIS



Ce masque est disponible sur les unités glycol-free.

## 2.7 MONITEUR UNITÉ MASTER

Ce masque permet d'afficher les données correspondantes à la demande de puissance totale de l'installation et des pourcentages de puissance correspondants divisés entre les unités branchées à l'installation :

Master	
Commun sortie:	---°C
Demande totale	100.0%
Circuit 1:	100.0%
Circuit 2:	100.0%

- **Sortie commune (en option)** : température d'eau depuis la sonde sur la zone commune des deux sorties des unités Master et Slave ;
- **Demande** : puissance calculée par le thermostat de l'unité Master qui sera distribuée sur les deux unités ;
- **Unité 1** : pourcentage de puissance demandé à l'unité Master ;
- **Unité 2** : puissance en pourcentage demandée à l'unité Slave ;

### AVIS



Ce masque est disponible uniquement sur l'unité Master, si l'installation prévoit une configuration Master/Slave avec plusieurs unités.

## 2.8 MONITEUR RÉCUPÉRATION TOTALE

Ce masque permet d'afficher l'état de la récupération totale :

Cote Recuperation	
Entree d'eau:	15.1°C
Out Total Recov:	15.1°C
Off General	
Demande totale:	0%

- affichage de la valeur de la sonde de température d'eau en entrée de la récupération totale ;
- affichage de la valeur de la sonde de température d'eau en sortie de la récupération totale ;
- État de la récupération totale : contrôleur de débit ouvert (aucune eau ne circule dans le circuit hydraulique de récupération, il est donc désactivé) ; activé (de l'eau circule dans le circuit hydraulique de récupération, il est donc activé) ;

OFF général (toute l'unité est en état de veille), OFF depuis l'afficheur (désactivation générale de l'unité à l'aide de la touche pGD1);

— Demande : cette valeur indique la puissance actuelle requise pour une récupération totale

**AVIS**



**Ce masque est disponible sur les unités avec récupération totale.**

**2.9 MONITEUR DK (UNIQUEMENT SUR LES UNITÉS AVEC 2 CIRCUITS SÉPARÉS CÔTÉ GAZ)**

<b>DK Unit</b>	
<b>Comm.Out.Evap.:</b>	<b>10.0 °C</b>
<b>Evap.Out 1:</b>	<b>6.2 °C</b>
<b>Evap.Out 2:</b>	<b>15.0 °C</b>

— **Sortie commun évaporateur:** indique la valeur actuelle de température lue par la sonde située sur le raccordement commun en sortie des deux évaporateurs.

— **Sortie eau évaporateur 1:** indique la valeur actuelle de température pour l'eau en sortie de l'évaporateur 1.

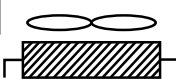
— **Sortie eau évaporateur 2:** indique la valeur actuelle de température pour l'eau en sortie de l'évaporateur 2.

### 3 MENU ENTRÉES/SORTIES


#### 3.1 MONITEUR VENTILATION

Cette fenêtre résume l'état des ventilateurs et les points de consigne utilisés :

Ventilation	
Vitesse	<b>100%</b>
Consigne:	0.0bar
Diff:	0.0bar
1:Preventil.	18.9bar



Ventilation	
Vitesse	<b>100%</b>
Consigne:	0.0bar
Diff:	0.0bar
2:Preventil.	32.5bar



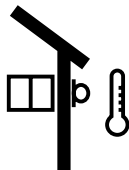
- **Vitesse** : cette valeur indique la vitesse actuelle (en pourcentage) à laquelle les ventilateurs concernés fonctionnent (commune, circuit 1 ou circuit 2) ;
- **Set** : Point de consigne de ventilation : cette valeur indique le point de consigne actuel pour la ventilation ;
- **Diff** : Différentiel sur la consigne de ventilation : cette valeur indique le différentiel actuel appliqué au point de consigne pour la ventilation ;

L'état des ventilateurs (affiché sur la ligne en bas de cette fenêtre), peut être :

- **OFF** : ventilateurs éteints ;
- **PRÉVENTILATION** : ON ventilateurs anticipé par rapport aux compresseurs ;
- **HAUTE PRESSION** : contrôle basé sur la haute pression ;
- **POST-VENTILATION** : ventilation après OFF des compresseurs ;
- **ANTIGEL** : phase de ventilation pour empêcher l'accumulation de neige et la formation de gel ;
- **DÉGIVRAGE** : phase de dégivrage en cours ;
- **BASSE PRESSION** : contrôle basé sur la basse pression ;
- **VITESSE MAXIMALE** : à vitesse maximale ;
- **SILENCIEUX** : vitesse diminuée pour réduire le bruit

#### 3.2 MONITEUR TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE

Cette fenêtre indique la valeur de la température extérieure mesurée par l'unité :

Temp. Extérieure		
	<b>15.0°C</b>	
Ajou.	15.0°C	15.0°C
Hier	15.0°C	15.0°C

#### 3.3 MONITEUR DÉGIVRAGE

Cette fenêtre contient les informations correspondant à l'état du dégivrage sur l'unité :

Dégivrage C1			
<b>Désactivé</b>			
<b>Haute Temp. extérieure</b>			
Temps:			<b>0s</b>
BPmoyen:	6.4bar	DP:	<b>0.0</b>
Temp.liquide:			<b>14.0°C</b>

Dégivrage C2			
<b>Désactivé</b>			
<b>Haute Temp. extérieure</b>			
Temps:			<b>0s</b>
BPmoyen:	6.2bar	DP:	<b>0.0</b>
Temp.liquide:			<b>14.0°C</b>

L'état du dégivrage est divisé entre deux lignes, la première peut prendre les états suivants :

- **Désactivé** : le dégivrage est désactivé ;
- **Bypass** : phase de bypass après le démarrage du compresseur en cours ;
- **Calcul baisse** : phase du calcul de la baisse de pression en cours ;
- **Attente d'inversion de cycle** : pause avant l'inversion de la vanne de cycle ;
- **Démarrage dégivrage** : dégivrage en phase de démarrage ;

- **Dégivrage en cours** : phase de dégivrage ;
- **Fin du dégivrage** : conclusion du dégivrage ;
- **Premier dégivrage** : il indique que le premier dégivrage est en cours après un black-out.

La deuxième ligne peut prendre les états suivants :

- **Haute température extérieure** : la température de l'air est au-dessus du seuil d'activation du dégivrage ;
- **Circuit éteint** : tous les compresseurs du circuit sont éteints ; le dégivrage est désactivé ;
- **BP au-dessus du seuil limite** : la valeur de basse pression est au-dessus du seuil limite pour le déclenchement du dégivrage ;
- **Temps min. entre dégivrages** : le dégivrage est désactivé pour respecter le temps minimal entre dégivrages ;
- **Démarrage CP** : le compresseur vient de démarrer, attente d'un temps de dérivation du dégivrage ;
- **Nouvelle référence BP** : une nouvelle valeur de basse pression a été prise comme référence pour calculer la baisse ;
- **Démarrage pour BP limite** : démarrage du dégivrage à cause du dépassement du seuil de basse pression limite ;
- **Démarrage pour Delta P** : démarrage du dégivrage pour le dépassement de la valeur de baisse de la basse pression ;
- **Temp. liquide OK** : la température du liquide a dépassé le seuil pour déterminer la fin du dégivrage ;
- **Temps min. dégivrage** : le dégivrage continue jusqu'au dépassement du temps minimal de dégivrage même si les conditions de sortie ont déjà été atteintes ;
- **Attente autre circuit** : cette situation se vérifie si la ventilation est commune et le premier circuit qui finit le dégivrage attend aussi que celui dans l'autre circuit soit terminé ;
- **Bypass premier démarrage** : le premier dégivrage après un black-out peut s'effectuer uniquement après que le compresseur a fonctionné pendant un temps déterminé ;
- **Temp. Liquide basse** : la température du liquide est au-dessous du seuil qui détermine la fin du dégivrage ;
- **Démarrage pour TGP** : le dégivrage a été activé à cause du dépassement du seuil de température du gaz de refoulement ;
- **Forcé** : le dégivrage a été forcé par l'utilisateur ;

En outre, les données suivantes sont disponibles sur la partie inférieure de la fenêtre :

- **Temps** : affiche les secondes correspondant aux délais de dégivrage ;
- **Basse pression moyenne** : cette valeur indique la basse pression moyenne mesurée à la dernière minute ;
- **Delta pression** : cette valeur indique le delta pression accumulé pour déterminer l'activation du dégivrage ;
- **Température liquide** : cette valeur indique la température du liquide pour déterminer la sortie du cycle de dégivrage.

### 3.4 MONITEUR ENTRÉE MULTIFONCTION

Cette fenêtre contient les informations correspondant à l'état de l'entrée multifonction :

Installation	
<b>Entrée Multifonction</b>	
<b>(ID18): ACTIF</b>	
<b>Limitation de puissance</b>	
<b>pCO5 U10=</b>	<b>57.0%</b>

Entrée digitale ID18 : cette valeur représente l'état de l'entrée digitale liée à l'activation de l'entrée multifonction (U10) ; les états peuvent être :

- OUVERT : entrée multifonction (U10) NON ACTIVÉE ;
- FERMÉ : entrée multifonction (U10) ACTIVÉE ;

La fonction actuellement sélectionnée pour l'entrée multifonction U10 sera affichée sur la partie basse ; pour régler cette fonction, se référer au paragraphe dédié sur le menu installateur ;

### 3.5 MONITEUR E/S

Les états des entrées et des sorties disponibles seront mis en évidence sur l'afficheur, divisés par pages suivantes ; les paragraphes suivants contiendront les tableaux avec les différentes entrées et sorties analogiques et numériques (dans l'ordre où elles seront répertoriées sur l'afficheur de l'unité) disponibles sur le logiciel ;

Les masques seront disponibles selon l'ordre suivant :

- Entrées analogiques ;
- Entrées numériques ;
- Sorties numériques ;
- Sorties analogiques ;
- Entrées et sorties (Expansion uPC moyen pour Chiller avec Freecooling/GlycolFree ou Récupération) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour NRL,NRB(Large 50Hz),NLC,NYB,NRV,BRB Pompes à chaleur et Double circuit) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour les versions DK) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour les condenseurs) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour NYB/NRV) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour « NRB0282-0754 », NRB Large 60Hz Double circuit) ;
- Entrées et sorties (Expansion pCOE pour « Variable Primary Flow »).

#### AVIS



Les visualisations peuvent être ou ne pas être présentes (ou changer) selon le modèle de l'unité.

## 4 ENTRÉES ET SORTIES

### 4.1 ENTRÉES ANALOGIQUES

Entrées analogiques	Sigle	Gamme	Description
<b>NRL 6 CP / NRLH 6CP</b>			
U1	SIW		Sonde entrée eau évaporateur
	33%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	Contact du commutateur à palier
U2	SUW		Sonde sortie eau évaporateur
	16%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	Contact du commutateur à palier
U3	SAE		Sonde air extérieur
U4	SL1	<b>NRK</b>	Sonde de température du liquide circuit 1
	SGP1	<b>NRL</b> NLC/H monocircuit	Sonde de température du gaz de refoulement circuit 1
U5 (4-20mA)	AP1		Transducteur Haute pression circuit 1
U6 (4-20mA)	BP1		Transducteur basse pression circuit 1
U7	SL2	<b>NRK</b>	Sonde de température du liquide circuit 2
	SGP2	<b>NRL</b>	Sonde de température du gaz de refoulement circuit 2
	SAC	NLC/H monocircuit	
	SLB2	NRBH monocircuit	Sonde de température du liquide circuit 1 batterie 2
U8 (4-20mA) o (NTC)	AP2		Transducteur Haute pression circuit 2
	SL1	NLC/H monocircuit	
U9 (4-20mA) o (NTC)	SLB1	<b>NRB</b> monocircuit	Sonde de température du liquide circuit 1 batterie 1
	BP2		Transducteur basse pression Circuit 2
U10	SGA	<b>NRB</b> monocircuit	Sonde température aspiration
	Multifonction		Entrée multifonction
	Sonde de sortie commune	Unité Slave	Sortie commune avec Master/Slave

### 4.2 ENTRÉES NUMÉRIQUES

Entrées numériques	Sigle	Gamme	Description
ID1	FL		Fluxostat
ID2	AP1		Pressostat haute pression circuit 1/Thermostat gaz de refoulement
ID3	TV1		Thermique du ventilateur du circuit 1
ID4	RCS		Moniteur de phase
ID5	TC1		Thermiques compresseurs 1 du circuit 1
ID6	TC1A		Thermiques compresseurs 2 du circuit 1
ID7	TC1B		Thermiques compresseurs 3 du circuit 1
ID8	AP2		Pressostat haute pression circuit 2/Thermostat gaz de refoulement
ID9	TV2		Thermique du ventilateur du circuit 2
ID10	SET2		Deuxième point de consigne
ID11	TC2		Thermiques compresseurs 1 du circuit 2
ID12	TC2A		Thermiques compresseurs 2 du circuit 2
ID13	TC2B		Thermiques compresseurs 3 du circuit 2
ID14	TMP1		Thermique pompe 1
ID15	TMP2		Thermique pompe 2
ID16	C/H		Contact de saison à distance (fermé = mode été)
	Antigel	Unités de condensation froid seul	Contact antigel
ID17	MARCHE / ARRÊT		Contact ON/OFF à distance (fermé=ON)
ID18	Enable Multifonction		Activation d'entrée multifonction

Entrées numériques	Sigle	Gamme	Description
--------------------	-------	-------	-------------

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :  
 OUVERT : charge inactive ;  
 FERMÉ : charge active ;

### 4.3 SORTIES NUMÉRIQUES

Sorties numériques	Sigle	Gamme	Description
N01	MPO1		Pompe 1 évaporateur
N02	CP1		Compresseur 1 circuit 1
N03	CP1A		Compresseur 2 circuit 1
N04	CP1B		Compresseur 3 circuit 1
N05	VSL1		Vanne solénoïde du liquide circuit 1
N06	VIC1	Avec pompe à chaleur	Vanne d'inversion cycle circuit 1
N07	MV1		Ventilateurs du groupe 1
N08	AE		Résumé des alarmes.
	CP2		Compresseur 1 circuit 2
N09	R1	NLCH mono-circuit avec résistances complémentaires ou chaudière de remplacement	
	CP2A		Compresseur 2 circuit 2
N010	R2	NLCH mon-circuit avec résistances complémentaires	
	CP2B		Compresseur 3 circuit 2
N012	VSL2		Vanne solénoïde circuit 2
N013	MV2		Ventilateurs groupe 2
	V2V	NYB Seul froid	Vanne de fermeture du circuit hydronique
N014	VIC2	Avec pompe à chaleur	Vanne d'inversion cycle circuit 2
N015	VS1	Avec pompe à chaleur	Vanne solénoïde by-pass (contournement) thermostatique circuit 1
N016	VS2	Avec pompe à chaleur	Vanne solénoïde by-pass (contournement) thermostatique circuit 2
N017	RE		Résistance échangeur
N018	MPO2		Pompe 2 évaporateur

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :  
 OUVERT : charge inactive ;  
 FERMÉ : charge active ;

### 4.4 SORTIES ANALOGIQUES

Sorties analogiques	Sigle	Gamme	Description
Y1	DCP1		Groupe ventilateurs modulants 1
Y2	DCP2		Groupe ventilateurs modulants 2
Y3	DCP3		Groupe de ventilateurs modulants 1+2 ou 3 (avec 3 groupes de ventilation)
Y4	DCP4	NRB	Groupe des ventilateurs modulants circuit1 qui s'arrêtent en cas de basses températures externes
Y5	DCP5	NRB	Groupe des ventilateurs modulants circuit2 qui s'arrêtent en cas de basses températures externes
Y6	Résistance Bac	Monocircuit	

**4.5 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION UPC MOYEN POUR CHILLER AVEC FREECOOLING/ GLYCOL FREE OU RÉCUPÉRATION)**

<b>Entrées analogiques</b>	<b>Sigle</b>	<b>Gamme</b>	<b>Description</b>
B1 (NTC)			
B2 (NTC)			
B3 (NTC)			
B4 (NTC)			
B5 (NTC)			
B6 (NTC)	SIR	Avec récupération total	Température de l'eau en entrée avec récupération totale
	SFC	Avec Freecooling	Sonde Entrée Free cooling
B7 (NTC)	SUR	Avec récupération total	Température de l'eau en sortie avec récupération totale
	SFC2	Avec Freecooling	Sonde Sortie Free cooling (Glycol Free)
B8 (NTC)	SUR2	Avec récupération total	Température de l'eau en sortie avec récupération totale
	SRU	Avec Freecooling	Sonde évaporateur intermédiaire
B9 (NTC; NTC HT;)	SUW2	DK	Sonde sortie eau évaporateur 2
B10 (NTC, 4-20mA)			
B11 (NTC, 0-5V)	SUC	DK	Sonde Sortie commune des évaporateurs
B12 (NTC, 0-5V)			
<b>Entrées numériques</b>			
ID1	TPR	Avec récupération total	Pompe à récupération de chaleur externe (nouvelle gestion proposée)
	FLC	Avec Freecooling Glycol Free	Contrôleur de débit côté glycol
ID2	FLR	Avec récupération total	Contrôleur de débit Récupération
	MTP	Avec Freecooling Glycol Free	Magnéto-thermique pompe côté glycol
ID3			
ID4			
ID5			
ID6			
ID7			
ID8			
ID9			
ID10			
<b>Sorties numériques</b>			
NO1	VA1_40	Avec Freecooling	Vanne d'arrêt de la batterie circuit 1
NO2	RS2	Avec récupération total	Résistance échangeur récupération
	RS2	Avec Freecooling Glycol Free	Résistance côté glycol
NO3	VB1_40	Avec Freecooling	Vanne de soutirage de la batterie circuit 1
NO4	VR1	Avec récupération total	Soutirage du circuit 1 à partir de la récupération
	VB1_60	Avec Freecooling	Vanne de soutirage de la batterie circuit 1
NO5	VB1	Avec récupération total	Soutirage du circuit 1 à partir du Condenseur
	VB2_40	Avec Freecooling	Vanne de soutirage de la batterie circuit 2
NO6	VR2	Avec récupération total	Soutirage du circuit 2 à partir de la récupération
	VB2_60	Avec Freecooling	Vanne de soutirage de la batterie circuit 2
NO7	VB2	Avec récupération total	Soutirage du circuit 2 à partir du Condenseur
	VSFR3V	Avec Freecooling	Vanne 3 voies Free cooling
NO8	MPG	Glycol Free	Pompe Glycol Free
	VRT1	Avec récupération total	Vanne 3 voies récupération totale circuit 1
NO9	VA1_60	Avec Freecooling	Vanne d'arrêt de la batterie circuit 1
	VRT2	Avec récupération total	Vanne 3 voies récupération totale circuit 2
NO10	VA2_40	Avec Freecooling	Vanne d'arrêt de la batterie circuit 2
NO10	VA2_60	Avec Freecooling	Vanne d'arrêt de la batterie circuit 2
NO11	VSL1A	Avec récupération total	Vanne de soutirage d'huile à partir de la récupération circuit 1

Entrées analogiques	Sigle	Gamme	Description
NO12	VSL2A	Avec récupération total	Vanne de soutirage d'huile à partir de la récupération circuit 2
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus=11

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.6 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR NRL, NRB(LARGE 50HZ),NLC,NYB,NRV,BRB POMPES À CHALEUR ET DOUBLE CIRCUIT)

Entrées analogiques	Sigle	Gamme	Description
B1 (NTC)	SL1		Sonde de température du liquide circuit 1
B2 (NTC)	SL2		Sonde de température du liquide circuit 2
B3 (NTC)	SAC	Avec résistances d'intégration	Sonde ballon tampon
B4 (NTC)			
<b>Entrées numériques</b>			
ID1			
ID2			
ID3			
ID4			
<b>Sorties numériques</b>			
NO1	RI1	Avec résistances d'intégration	Sortie 1 Résistances complémentaires
		Avec chaudière de remplacement	Sortie autorisation chaudière de remplacement
NO2	RI2/RI3	Avec résistances d'intégration	Sortie 2 Résistances complémentaires
NO3	Résistance Bac		Commande également sur la sortie 0_10V Y6
NO4	V3V		Vanne 3 voies d'eau chaude sanitaire (requis via Modbus)
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus pCOE=2, DIP2=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.7 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR LES VERSIONS DK)

<b>Entrées analogiques</b>	<b>Sigle</b>	<b>Gamme</b>	<b>Description</b>
B1 (NTC)	SUW2	DK	Sonde de température sortie d'eau du deuxième évaporateur
B2 (NTC)	SUC	DK	Sonde de température sortie commune des évaporateurs
B3 (NTC)			
B4 (NTC)			
<b>Entrées numériques</b>			
ID1			
ID2			
ID3			
ID4			
<b>Sorties numériques</b>			
NO1			
NO2			
NO3			
NO4			
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus pCOE=3, DIP1=ON, DIP2=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.8 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR LES CONDENSEURS)

<b>Entrées analogiques</b>	<b>Pourcentage</b>	<b>Gamme</b>	<b>Description</b>
B1 (NTC)			
B2 (NTC)			
B3 (NTC)			
B4 (NTC)			
<b>Entrées numériques</b>			
ID1	100%	Condenseurs jusqu'à 4 CP	Contact d'allumage du compresseur ou du palier
	100%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	
ID2	75%	Condenseurs jusqu'à 4 CP	Contact d'allumage du compresseur ou du palier
	83%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	
ID3	50%	Condenseurs jusqu'à 4 CP	Contact d'allumage du compresseur ou du palier
	66%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	

Entrées analogiques	Pourcentage	Gamme	Description
ID4	25%	Condenseurs jusqu'à 4 CP	Contact d'allumage du compresseur ou du palier
	50%	Condenseurs jusqu'à 6 CP	
<b>Sorties numériques</b>			
NO1			
NO2			
NO3			
NO4			
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus pCOE=4, DIP3=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.9 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR NYB/NRV)

Entrées analogiques	Sigle	Gamme	Description
B1 (NTC)	SFC		Sonde Entrée Free cooling
B2 (NTC)			
B3 (NTC)	Transmetteur différentiel	Pour les installations PN21	Remplace le fluxostat
B4 (NTC)			
<b>Entrées numériques</b>			
ID1			
ID2			
ID3			
ID4			
<b>Sorties numériques</b>			
NO1	V2V		Vanne évaporateur Vanne Free cooling
NO2	V2VA		Sortie ON= freecooling activé Sortie Off= freecooling désactivé
NO3			
NO4			
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus pCOE=5, DIP1=ON, DIP3=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.10 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR « NRB0282-0754 », NRB LARGE 60HZ DOUBLE CIRCUIT)

<b>Entrées analogiques</b>	<b>Sigle</b>	<b>Gamme</b>	<b>Description</b>
B1 (NTC)	SL1		Sonde de température du liquide circuit 1
B2 (NTC)	SL2		Sonde de température du liquide circuit 2
B3 (NTC)	SGA1		Sonde de température d'aspiration circuit 1
B4 (NTC)	SGA2		Sonde de température d'aspiration circuit 2
<b>Entrées numériques</b>			
ID1			
ID2			
ID3			
ID4			
<b>Sorties numériques</b>			
NO1		NRB 0282-0754 Y	Échange détendeur thermostatique C1
NO2		NRB 0282-0754 Y	Échange détendeur thermostatique C2
NO3	Résistance Bac		Commande également sur la sortie 0_10V Y6
NO4	V3V		Vanne 3 voies d'eau chaude sanitaire (requis via Modbus)
<b>Sorties analogiques</b>			
Y1			
Y2			
Y3			
Y4			

Remarque: Adresse Modbus pCOE=6, DIP2=ON, DIP4=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;

#### 4.11 ENTRÉES ET SORTIES (EXPANSION PCOE POUR « VARIABLE PRIMARY FLOW »)

<b>Entrées analogiques</b>	<b>Description</b>	<b>Notes</b>
B1 (NTC)	Pression Différentielle	Transducteur différentiel
B2 (NTC)		
B3 (NTC)		
B4 (NTC)		
<b>Entrées numériques</b>		
ID1		
ID2		
ID3		
ID4		
<b>Sorties numériques</b>		
NO1		
NO2		
NO3		
NO4		
<b>Sorties analogiques</b>		
Y1	Bypass VPF	commande de la vanne Ouverture bypass
Y2		
Y3		
Y4		

Remarque: Adresse Modbus pCOE=7, DIP1=ON, DIP2=ON, DIP4=ON.

Les états possibles de chaque entrée ou sortie numérique peuvent être :

OUVERT : charge inactive ;

FERMÉ : charge active ;



## 5 MENU ON/OFF

### 5.1 MARCHE/ARRÊT GÉNÉRAL

Cette fenêtre permettra d'afficher soit l'état général de l'installation, soit la procédure d'allumage ou d'extinction de l'unité :

On/Off Général	
Installation	
Off Général	
Activation générale:	<b>NO</b>

Affichage de l'état général de l'installation :

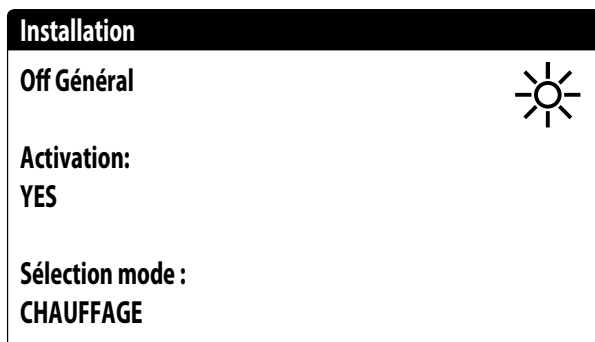
- Fluxostat ouvert : le fluxostat du chiller est ouvert ;
- Activé : l'installation règle avec la sonde principale sur la base du point de consigne de l'installation ;
- OFF par alarme : installation éteinte par alarme grave ;
- OFF général : installation éteinte par l'activation générale (voir le paramètre décrit dans « Activation général ») ;
- OFF par BMS : installation éteinte par le système de supervision ;
- OFF par horloge : installation éteinte par les tranches horaires ;
- OFF par ent. dig. : installation éteinte par l'entrée digitale (ID17) ;
- OFF par écran : installation éteinte par le terminal, contrôler la fenêtre installation ;
- Antigel : l'unité est mise en marche de force pour éviter le gel ;
- OFF par Master : installation éteinte par le Master en configuration Master/Slave ;
- Hors limites de fonctionnement : système hors les limites de fonctionnement de l'appareil ;
- Chaudière de remplacement: chaudière de remplacement active;

La possibilité de changer l'état de l'unité est présente dans la dernière ligne. Si NON est sélectionné, tout le système sera mis en mode de veille ; si OUI est sélectionné, l'appareil sera allumé.

## 6 MENU INSTALLATION

### 6.1 SÉLECTION DU MODE DE TRAVAIL DE L'INSTALLATION

Ce masque permet d'afficher l'état actuel de l'unité, d'allumer ou d'éteindre l'unité et de sélectionner le mode de fonctionnement :



**Activation** : permet de sélectionner le mode sous lequel allumer ou d'éteindre l'unité ; Les options disponibles sont :

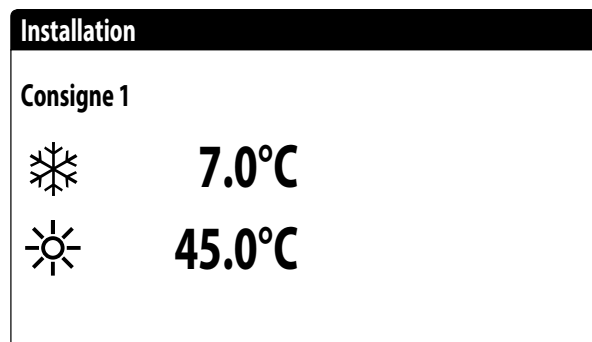
- OFF : l'installation ne produit pas d'eau froide/chaude ;
- SI : l'installation règle avec la sonde principale sur la base du point de consigne de l'installation ;
- SI AVEC SET2 : l'installation règle avec la sonde principale sur la base du point de consigne 2 ;
- DEPUIS HORLOGE : l'installation règle uniquement lorsque les tranches horaires sont actives ;

**Sélection mode** : permet de sélectionner le mode de fonctionnement sous lequel faire fonctionner l'unité ; les options disponibles sont :

- REFROIDISSEMENT : l'installation produit du froid ;
- CHAUFFAGE : l'installation produit de la chaleur ;
- DEPUIS TEMP.EXT. : le mode été ou hiver est sélectionné sur la base de la température extérieure ;
- DEPUIS ENT.DIG. : le mode Chaud est sélectionné si le contact digitale se ferme ;
- DEPUIS SUPERVIS. : le système BMS commande à distance ;
- DEPUIS CALENDRIER : le mode Chaud est sélectionné depuis le calendrier ;

### 6.2 CONFIGURATION DES VALEURS POUR LES POINTS DE CONSIGNE PRIMAIRES

Ce masque permet de régler les valeurs à attribuer aux points de consigne de travail primaires :

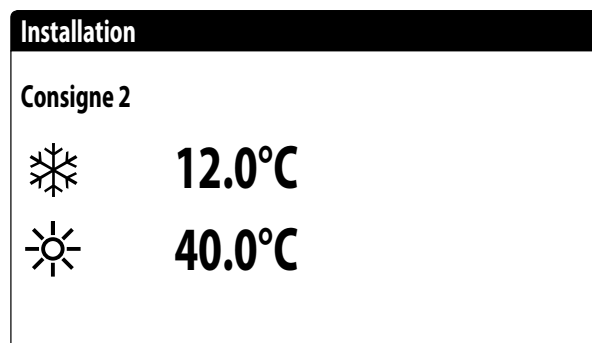


Les points de consigne de travail primaires sont :

- ❄️ : point de consigne 1 pour le fonctionnement en mode Froid ;
- ☀️ : point de consigne 1 pour le fonctionnement en mode Chaud ;

### 6.3 RÉGLAGE DES VALEURS POUR LES POINTS DE CONSIGNE SECONDAIRES

Ce masque permet de régler les valeurs à attribuer aux points de consigne de travail secondaires :



Les points de consigne de travail secondaires sont :

- ❄️ : point de consigne 2 pour le fonctionnement en mode Froid ;
- ☀️ : point de consigne 2 pour le fonctionnement en mode Chaud ;

#### AVIS



**Pour pouvoir utiliser le point de consigne secondaire, le système prévoit deux possibilités:**

- Activer le système avec le point de consigne 2 en réglant comme option (ON AVEC SET 2) dans le premier masque du menu Installation;

— Utiliser l'entrée numérique ID10 qui active l'utilisation du point de consigne secondaire s'il est fermé.

### 6.4 RÉGLAGE DES TRANCHES HORAIRES (A) ET (B)

Ce masque permet de régler les heures et l'action à attribuer aux tranches horaires (a) et (b) :

Installation			
Tranches horaires			
Jour	LUNDI		
			SEL
a	08:00	12:00	ON
b	16:00	22:00	ON

Pour chaque jour de la semaine, il est possible de régler jusqu'à quatre tranches horaires (a, b, c, d) pendant lesquelles il sera possible de choisir une action spécifique :

- ON : installation allumée avec point de consigne 1 (nominal) ;
- SET2: installation allumée avec point de consigne 2 ;
- OFF : installation éteinte ;

**AVIS**

**i** Le système maintiendra l'installation éteinte hors des tranches horaires.

**i** Toutes les fenêtres contenant les configurations sur les tranches horaires seront visibles uniquement si elles sont activées dans la page principale du menu installation (activation = TRANCHES HORAIRES) ;

### 6.5 RÉGLAGE DES TRANCHES HORAIRES (C) ET (D)

Ce masque permet de régler les heures et l'action à attribuer aux tranches horaires (c) et (d) :

Installation			
Tranches horaires			
Jour	LUNDI		
			SEL
c	08:00	12:00	ON
d	16:00	22:00	ON

Pour chaque jour de la semaine, il est possible de régler jusqu'à quatre tranches horaires (a, b, c, d) pendant lesquelles il sera possible de choisir une action spécifique :

- ON : installation allumée avec point de consigne 1 (nominal) ;
- SET2: installation allumée avec point de consigne 2 ;
- OFF : installation éteinte ;

**AVIS**

**i** Le système maintiendra l'installation éteinte hors des tranches horaires.

**i** Toutes les fenêtres contenant les configurations sur les tranches horaires seront visibles uniquement si elles sont activées dans la page principale du menu installation (activation = TRANCHES HORAIRES) ;

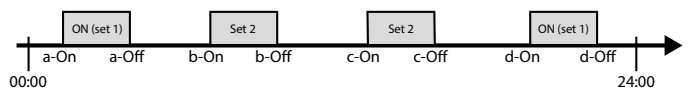
### 6.6 COPIER/COLLER TRANCHES HORAIRES

Ce masque permet de copier et de coller les tranches horaires réglées pour un jour de la semaine sur un autre (ou sur tous les autres) :

Installation			
Tranches horaires			
Jour	LUNDI		
Cop.pour	---		NO

Chaque programme compte 8 jours et chaque jour comporte quatre tranches horaires dans lesquelles il est possible de configurer l'heure d'allumage et d'extinction, le point de consigne 2 ou l'allumage et l'extinction.

En dehors de ces 4 tranches horaires, le programme éteint l'installation :



**AVIS**

**i** Toutes les fenêtres contenant les configurations sur les tranches horaires seront visibles uniquement si elles sont activées dans la page principale du menu installation (activation = TRANCHES HORAIRES) ;

## 6.7 RÉGLAGE DU CHANGEMENT DE SAISON DEPUIS LE CALENDRIER (CHAUFFAGE)

Ce masque permet de régler les dates de début et de fin pour le mode Chauffage :

Froid/Chaud	
Sélect Fd/Ch avec Calendrier	
Début Chauff	0/---
Fin chauff.	0/---

### AVIS



Ce masque est visible uniquement si « DEPUIS CALENDRIER » est sélectionné sur la page « 6.1 Sélection du mode de travail de l'installation p. 25 » ;

## 6.8 RÉGLAGE DU CHANGEMENT DE SAISON DEPUIS LE CALENDRIER (REFROIDISSEMENT)

Ce masque permet de régler les dates de début et de fin pour le mode Refroidissement :

Froid/Chaud	
Sélect Fd/Ch avec Température extérieure	
Cons.ON refr.	27.0°C
Cons.ON chauff.	13.0°C

### AVIS



Cette fenêtre ne sera visible que si le mode géré automatiquement sur la base de la température de l'air extérieur (Sélection du mode = DEPUIS TEMP. EXT.) n'est sélectionné dans la page principale du menu installation

## 7 MENU RÉCUPÉRATION

### 7.1 ACTIVATION RÉCUPÉRATION

Ce masque permet d'afficher l'état actuel de la récupération totale, d'activer ou de désactiver la récupération totale :

Off Général
Activation: JA

Le masque affiche l'état de la récupération totale ; Les options disponibles sont :

- contrôleur de débit ouvert (aucune eau ne circule dans le circuit hydraulique de récupération, il est donc désactivé) ;
- activé (de l'eau circule dans le circuit hydraulique de récupération, il est donc activé) ;
- OFF général (toute l'unité est en état de veille) ;
- OFF depuis l'afficheur (désactivation générale de l'unité à l'aide de la touche pGD1) ;

Activation : permet d'activer ou de désactiver la récupération totale :

### AVIS



Ce masque est disponible sur les unités avec récupération totale.

### 7.2 RÉGLER LA VALEUR DU POINT DE CONSIGNE DE LA RÉCUPÉRATION

Ce masque permet de régler la valeur à attribuer au point de consigne de fonctionnement sur la récupération (valeur par défaut de 45 °C, plage de réglage de 30~50 °C) :

Setpoint 1: <b>45.0°C</b>
------------------------------

AVIS



Ce masque est disponible sur les unités avec récupération totale.

## 8 MENU HORLOGE

### 8.1 RÉGLAGE DE LA DATE ET L'HEURE DU SYSTÈME

Ce masque permet de régler l'heure et la date du système :

Horloge	
Jour:	LUNDI
Date:	16 MARZ 2020
Heure:	16:29

### 8.2 RÉGLAGE DU CHANGEMENT AUTOMATIQUE HEURE D'HIVER/D'ÉTÉ

Ce masque permet de régler le changement automatique entre l'heure d'hiver et l'heure d'été, il est possible également de spécifier la date à laquelle réaliser le changement :

Horloge	
Activat. change autom.	YES
Heure sol./lég. :	YES
Déb.:	DERNIÈRE DIMANCHE
in	MARS alle 02:00
Fin:	DERNIÈRE DIMANCHE
in	OCTOBRE alle 03:00

### 8.3 RÉGLAGE DES JOURS FÉRIÉS SUR LE CALENDRIER

Ce masque permet de régler les jours (jusqu'à 5 intervalles) à cataloguer comme « fériés » (donc la programmation horaire correspondante précédemment spécifiée pour la tranche horaire fériée sera activée) ou régler le mode OFF pour l'installation :

Calendrier		
Début	Fin	Action
25/DIC.	26/DIC.	---
15/LUGL	15/LUGL	---
0/---	0/---	---
0/---	0/---	---
0/---	0/---	---

Cette fenêtre permet de visualiser :

**Date de début:** cette valeur indique la date de début du jour férié ; le calendrier peut gérer un maximum de 5 jours appelés fériés, pendant lesquels il faut activer une action déterminée.

**Date de fin:** cette valeur indique la date de fin du jour férié; le calendrier peut gérer un maximum de 5 jours appelés fériés, pendant lesquels il faut activer une action déterminée.

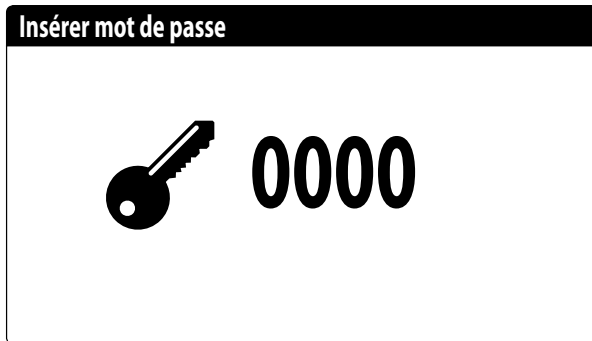
**Action à associer au jour férié:** cette valeur indique l'action que l'unité devra réaliser pendant le jour férié ; les actions possibles sont les suivantes:

- OFF: l'unité sera éteinte pendant le jour réglé;
- FÉRIÉ: l'unité sera gérée selon ce qui est spécifié dans le programme horaire appelé FÉRIÉ (pour plus d'informations, se référer à la fonction relative aux tranches horaires);
- --- : si aucune action n'est spécifiée, l'unité sera gérée normalement selon les réglages manuels.

## 9 MENU INSTALLATEUR

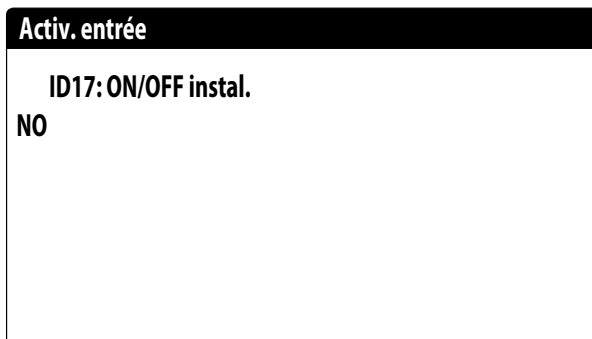
### 9.1 MOT DE PASSE POUR ACCÉDER AU MENU INSTALLATEUR (0000)

Ce masque permet de saisir le mot de passe nécessaire pour accéder au menu installateur (le mot de passe est 0000) :



### 9.2 ACTIVATION DE ON/OFF INSTALLATION DEPUIS L'ENTRÉE DIGITALE (ID17)

Ce masque permet d'activer l'allumage et l'extinction de l'unité au moyen de l'entrée digitale (ID17) :



### 9.3 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU BMS1

Ce masque permet de régler les paramètres liés à la liaison série dédiée au BMS1 :

Installateur	
Superviseur:	BMS1
Protocole:	MODBUS EXT
BaudeRate:	19200 Baud
StopBits:	2
Adresse:	1
Parity Type:	NONE

**Protocole** : cette valeur indique le protocole utilisé pour communiquer avec le système de supervision BMS ; les protocoles compatibles sont :

- 0 : CAREL : protocole pour utilisation d'extensions ;
- 1 : MODBUS : superviseur Modbus/RS485 ;
- 2 : pCOWeb : protocole pour utilisation d'extension pCOWeb ;
- 3 : LON : protocole pour utilisation extension LON ;
- 4 : MODBUS EXT : Modbus en version étendue avec plusieurs adresses disponibles.

**Vitesse** : cette valeur indique la vitesse configurée pour la communication série ; les options disponibles sont les suivantes :

- 0: 1200 baud;
- 1: 2400 baud;
- 2: 4800 baud;
- 3: 9600 baud;
- 4: 19200 baud;
- 5: 38400 baud;

**Bits d'arrêt** : cette valeur indique le nombre de bits utilisés pour définir le bit d'arrêt dans la communication série ;

**Adresse** : cette valeur indique l'adresse attribuée au système de supervision BMS vers laquelle seront effectuées les communications ;

**Parité** : indique la valeur actuelle attribuée au nombre de bits de parité pour la communication entre l'unité et le système de supervision BMS1 ; les valeurs qui peuvent être configurées sont :

- None
- Odd
- Even

### 9.4 ACTIVATION DE COMMUTATION ET ON/OFF DEPUIS LE SUPERVISEUR

Ce masque permet d'activer ou de désactiver la commutation (changement de saison) et ON/OFF de l'unité au moyen du BMS :

Installateur	
<b>Superviseur:</b>	
Activation été/hiver depuis supervision:	YES
Activation On-Off unit depuis supervision:	YES

## 9.5 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU BMS2

Ce masque permet de régler les paramètres liés à la liaison série dédiée au BMS2 :

Installateur	
Superviseur:	BMS2
BaudRate:	19200 Baud
Adresse:	1
StopBits:	2
Parity Type:	NONE

**Protocole** : cette valeur indique le protocole utilisé pour communiquer avec le système de supervision BMS ; les protocoles compatibles sont :

- 0 : CAREL : protocole pour utilisation d'extensions ;
- 1 : MODBUS : superviseur Modbus/RS485 ;
- 2 : pCOWeb : protocole pour utilisation d'extension pCOWeb ;
- 3 : LON : protocole pour utilisation extension LON ;
- 4 : MODBUS EXT : Modbus en version étendue avec plusieurs adresses disponibles.

**Vitesse** : cette valeur indique la vitesse configurée pour la communication série ; les options disponibles sont les suivantes :

- 0: 1200 baud;
- 1: 2400 baud;
- 2: 4800 baud;
- 3: 9600 baud;
- 4: 19200 baud;
- 5: 38400 baud;

**Adresse** : cette valeur indique l'adresse attribuée au système de supervision BMS vers laquelle seront effectuées les communications ;

**Bits d'arrêt** : cette valeur indique le nombre de bits utilisés pour définir le bit d'arrêt dans la communication série ;

**Parité** : indique la valeur actuelle attribuée au nombre de bits de parité pour la communication entre l'unité et le système de supervision BMS2 ; les valeurs qui peuvent être configurées sont :

- None
- Odd
- Even

## 9.6 RÉGLAGE DE LA RÉGULATION DU THERMOSTAT

Ce masque permet de sélectionner les paramètres pour la gestion du thermostat de travail :

Installateur	
<b>Réglage avec sonde de température:</b>	
<b>SORTIES</b>	
Type rég. :	PROP.+INT.
Temps Intég.(Ki)	600s

**Régulation avec sonde de température** : cette valeur indique sur quelle sonde le système base sa régulation dans la production d'eau ; Les valeurs disponibles sont :

- SORTIE (U2) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle située en sortie de l'échangeur à plaques ;
- ENTRÉE (U1) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle située en entrée de l'échangeur à plaques ;
- SONDES DE SORTIE COMMUNE (U1) : la sonde utilisée pour réguler la production d'eau est celle qui se trouve à la sortie commune s'il y a deux échangeurs de chaleur à plaques ;
- RÉSERVOIR D'ACCUMULATION (U1) : sonde d'entrée de l'évaporateur télécommandée sur le réservoir d'accumulation. Ainsi, lorsque le thermostat n'exige pas la mise en marche des compresseurs, la pompe est arrêtée.

### AVIS



**Pour configurer une consigne de travail correcte en sélectionnant la régulation basée sur l'entrée, il faudra tenir compte de l'ajout ou de la soustraction (selon le type de fonctionnement chaud ou froid) du différentiel sur la production d'eau à la consigne de travail.**

**Type de rég.** : cette valeur indique quelle logique sera utilisée pour la gestion de la régulation ; Les valeurs disponibles sont :

- PROP+INT : applique le contrôle proportionnel plus intégral ;
- PROP : applique uniquement le contrôle proportionnel ;

**Temps Intég. (Ki)** : cette valeur indique le temps intégral à ajouter au contrôle proportionnel (si le type de régulation proportionnelle + intégrale a été sélectionné) ;

## 9.7 RÉGLAGE LOGIQUE SUR LE POINT DE CONSIGNE ET LE DIFFÉRENTIEL EN MODE FROID

Ce masque permet de sélectionner la logique à appliquer à la consigne de travail, et la valeur à attribuer au différentiel pour le fonctionnement en mode Refroidissement :

Installateur	
<b>Réglage en froid</b> <b>COURBE CLIMATIQUE</b>	
<b>Différentiel:</b>	<b>8.0°C</b>

Type de point de consigne qui indique quelle logique sera utilisée pour la gestion du point de consigne de travail ; les états peuvent être les suivants :

- **POINT DE CONSIGNE FIXE** : le système utilisera comme consigne de travail les valeurs configurées par l'utilisateur dans les fenêtres du menu installation (consigne principale et secondaire) ;
- **COURBE CLIMATIQUE** : la consigne de travail sera calculée automatiquement en fonction des données saisies dans la courbe climatique ;
- **Différentiel**: cette valeur indique le différentiel appliqué entre l'entrée et la sortie de l'eau ; cette valeur dépend de la valeur de début à laquelle l'installation fonctionnera ;

## 9.8 RÉGLAGE LOGIQUE SUR LE POINT DE CONSIGNE ET LE DIFFÉRENTIEL EN MODE CHAUD

Ce masque permet de sélectionner la logique à appliquer à la consigne de travail, et la valeur à attribuer au différentiel pour le fonctionnement en mode Chauffage :

Installateur	
<b>Réglage en chaud</b> <b>COURBE CLIMATIQUE</b>	
<b>Différentiel:</b>	<b>8.0°C</b>

Type de point de consigne qui indique quelle logique sera utilisée pour la gestion du point de consigne de travail ; les états peuvent être les suivants :

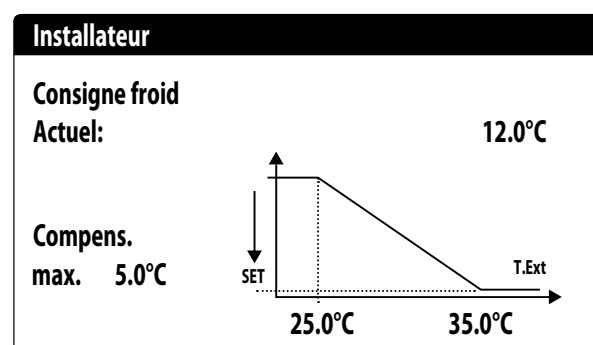
- **POINT DE CONSIGNE FIXE** : le système utilisera comme consigne de travail les valeurs configurées par l'utilisateur

dans les fenêtres du menu installation (consigne principale et secondaire) ;

- **COURBE CLIMATIQUE** : la consigne de travail sera calculée automatiquement en fonction des données saisies dans la courbe climatique ;
- **Différentiel**: cette valeur indique le différentiel appliqué entre l'entrée et la sortie de l'eau ; cette valeur dépend de la valeur de début à laquelle l'installation fonctionnera ;

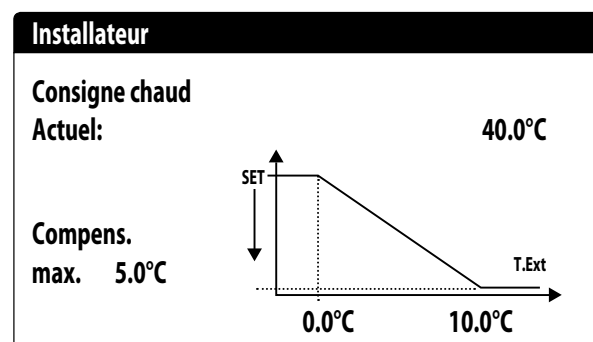
## 9.9 CONFIGURATION DE LA COURBE CLIMATIQUE EN MODE FROID

Cette fenêtre permet de régler les températures (minimales et maximales) et le différentiel maximal qui sera appliqué à la consigne de travail en mode Froid sur la base de la température de l'air extérieur minimale ;



## 9.10 CONFIGURATION DE LA COURBE CLIMATIQUE EN MODE CHAUD

Cette fenêtre permet de régler les températures (minimales et maximales) et le différentiel maximal qui sera appliqué à la consigne de travail en mode Chaud sur la base de la température de l'air extérieur minimale ;



## 9.11 CONFIGURATION DE LA RÉCUPÉRATION TOTALE

Cette fenêtre permet de régler les températures (minimales et maximales et différentiel) pour la gestion de la récupération, au-delà de la logique de gestion de la pompe :

Installateur	
<b>Récupération total</b>	
<b>Différentiel:</b>	5.0°C
<b>Temp. de sortie max:</b>	53.0°C
<b>Pompe:</b>	Non

**Différentiel** : indique le différentiel utilisé dans le réglage pour le calcul de la puissance nécessaire à la récupération ;

**Temp. max sortie** : indique la température de sortie d'eau de récupération au-dessus de laquelle on sort de manière forcée de la récupération, il sera possible d'y rentrer lorsque la température de sortie d'eau revient au-dessous de ce seuil moins 3 °C ;

**Gestion de la pompe** :

- Non : la récupération s'active lorsque le contact du contrôleur de débit se ferme pour le passage de l'eau. La pompe n'est pas gérée par l'unité ;
- Oui : La pompe est gérée par l'unité. Elle s'éteint lorsque le point de consigne est atteint sur la température en entrée de la récupération. Elle se rallume lorsque la température de l'eau en entrée de la récupération descend 3 °C au-dessous du point de consigne de la récupération. En plus du contrôleur de débit, l'éventuelle thermique de la pompe qui provoque l'extinction est aussi gérée ;

AVIS



Ce masque est disponible sur les unités avec récupération totale.

## 9.12 CONFIGURATION DE L'ALARME ANTIGEL

Cette fenêtre permet de configurer l'alarme antigel de l'installation :

Config.Alarmes	
<b>Alarme antigel Installation</b>	
<b>Seuil:</b>	3.0°C
<b>Différentiel:</b>	1.0°C
<b>Force pompes allumées:</b>	YES

**Seuil** : cette valeur indique la température de l'eau en entrée ou en sortie (en fonction du type de régulation sélectionné) au-dessous de laquelle l'alarme antigel s'active ;

**Différentiel**: cette valeur indique le différentiel à appliquer au seuil d'activation antigel ; quand la température de l'eau (en en-

trée ou en sortie) sera supérieure à la valeur de seuil plus le différentiel, l'alarme antigel sera désactivée ;

**Forçage des pompes allumées** : en modifiant cette valeur, il est possible de décider si activer ou désactiver automatiquement les pompes durant l'alarme antigel ;

## 9.13 GESTION DES POMPES

Ce masque permet de gérer les pompes intérieures ou extérieures à l'unité :

Installateur	
<b>Nombre de pompes:</b>	0
<b>Temps d'inactivité:</b>	168h
<b>Retard OFF:</b>	5s

**Nombre de pompes** : ce paramètre indique si des pompes extérieures à l'unité sont présentes ;

**Temps d'inactivité** : cette valeur indique le temps d'inactivité pour une pompe, au-delà duquel cette même pompe est activée (lorsque plusieurs pompes sont installées sur l'unité cela évite qu'un arrêt prolongé n'entraîne la formation de calcaire dans la pompe) ;

**Retard extinction** : cette valeur indique le retard de l'extinction de la pompe après la désactivation des compresseurs ;

## 9.14 CONFIGURATION DE LA GESTION ANTIGEL AU MOYEN DE LA POMPE

Ce masque permet de configurer l'allumage cyclique de la pompe pour la fonction antigel :

Installateur	
<b>Acti.allumage cyclique Pompes pour Antigel:</b>	N
<b>Temps de cycle</b>	30min
<b>Durée forçage</b>	2min
<b>Seuil Temp. Extérieure</b>	5.0°C

**Act. allum. cyclique pompes pour antigel** : cette valeur indique si activer le cycle d'allumage des pompes pour la fonction antigel ;

**Temps de cycle** : cette valeur indique le temps d'intervalle entre les périodes d'activation des pompes ;

**Durée forçage** : cette valeur indique le temps pendant lequel les pompes seront mises en marche pour la fonction antigel ;

**Seuil temp. extérieure** : cette valeur indique la température pour l'air extérieur au-dessous de laquelle le cycle antigel s'active (si autorisé) ;

## 9.15 CONFIGURATION DE L'ALARME ANTIGEL SUR LA RÉCUPÉRATION TOTALE

Ce masque permet de régler les paramètres pour la gestion du contrôle de l'alarme antigel sur la récupération totale :

Installateur	
<b>Alarme antigel</b>	
<b>Recuperation</b>	
<b>Seuil:</b>	<b>3.0°C</b>
<b>Differentiel:</b>	<b>1.0°C</b>

**Seuil** : l'alarme antigel se déclenche au-dessous de cette température des sondes d'entrée de la récupération ou de sortie de la récupération ;

**Différentiel** : une fois l'alarme antigel déclenchée, elle peut être réarmée lorsque la température de la sonde qui a provoqué l'alarme est au-delà de la valeur du seuil + la valeur de ce paramètre ;

## 9.16 CONFIGURATION DES VENTILATEURS AUX BASSES TEMPÉRATURES

Ce masque permet de configurer l'allumage cyclique des ventilateurs pour éliminer d'éventuelles accumulations de neige :

Ventilateurs	
<b>Prévention neige Vent</b>	
<b>Activation</b>	<b>OUI</b>
<b>Temp.extér.:</b>	<b>1.0°C</b>
<b>Période off:</b>	<b>120min</b>
<b>Période on:</b>	<b>30s</b>

**Activation** : cette valeur indique s'il faut activer la fonction antigel sur les ventilateurs ;

**Temp. extérieure** : cette valeur indique la température pour l'air extérieur au-dessous de laquelle le cycle antigel s'active sur les ventilateurs (si autorisé) ;

**Période d'arrêt** : cette valeur indique le temps d'intervalle entre les périodes d'activation des ventilateurs pendant la fonction antigel ;

**Période d'allumage** : cette valeur indique le temps pendant lequel les ventilateurs seront mis en marche pour la fonction antigel ;

## 9.17 RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE DES POMPES POUR ANTIGEL

Ce masque permet de régler l'allumage des pompes en cas d'allumage de la résistance électrique :

Installateur	
<b>Résistance antigel</b>	
<b>Force pompes allumées:</b>	<b>OUI</b>

**Forçage des pompes allumées** : cette valeur indique si activer les pompes du système durant le fonctionnement de la résistance électrique antigel ;

## 9.18 CONFIGURATION ENTRÉE MULTIFONCTION (U10)

### AVIS



Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire de fermer le contact sur l'entrée ID18 ;

Ce masque permet de régler la fonction associée à l'entrée multifonction U10 :

Installateur	
<b>Entrée Multifonction</b>	
<b>U10: Config. entrée:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>Type:</b>	<b>4-20mA</b>
<b>Min: 4.0mA</b>	<b>Max: 20.0mA</b>

**U10** : cette valeur indique la fonction à attribuer à l'entrée multifonction U10 ; les états peuvent être les suivants :

- NON PRÉSENT : l'entrée multifonction est désactivée ;
- LIMITATION PUISSANCE : l'entrée U10 est utilisée pour limiter la puissance de l'unité de manière proportionnelle au signal appliqué à l'entrée U10 (la configuration de la plage de puissance gérée est disponible dans la fenêtre suivante, si cette option est activée) ;
- POINT DE CONSIGNE VARIABLE : l'entrée U10 est utilisée pour modifier le point de consigne de travail de l'unité de manière proportionnelle au signal appliqué à l'entrée U10 (la configuration de la plage pour la modification de la consigne est disponible dans la fenêtre suivante, si cette option est activée) ;

**Type** : cette valeur indique le type de signal appliqué à l'entrée multifonction ; les états peuvent être les suivants :

- 0-10 V : signal d'entrée 0-10 V ;
- NTC : signal d'entrée NTC ;
- 4-20 mA : signal d'entrée 4-20 mA

**AVIS**



Si l'option (1) ou (2) est sélectionnée comme « Type », il sera possible de régler la valeur minimale et maximale du signal ;

### 9.19 CONFIGURATION DE LA LIMITATION DE PUISSANCE DE L'ENTRÉE (U10)

Ce masque permet de régler la fonction « LIMITATION DE PUISSANCE » pour l'entrée U10 :

Installateur	
<b>Entrée Multifonction</b>	
<b>Limite de puissance</b>	
<b>Limite minimale:</b>	<b>0%</b>
<b>Limite maximale:</b>	<b>100%</b>

**Limite minimale** : cette valeur indique le niveau minimum de puissance pouvant être atteint en fonction du signal d'entrée ;

**Limite maximale** : cette valeur indique le niveau maximum de puissance pouvant être atteint en fonction du signal d'entrée ;

### 9.20 CONFIGURATION DU POINT DE CONSIGNE VARIABLE DE L'ENTRÉE (U10)

Ce masque permet de régler la fonction « POINT DE CONSIGNE VARIABLE » pour l'entrée U10 :

Installateur		
<b>Consigne variable</b>		
<b>En mode:</b>		
	<b>COOLING   HEATING</b>	
<b>Min:</b>	<b>7.0°C</b>	<b>45.0°C</b>
<b>Max:</b>	<b>11.0°C</b>	<b>50.0°C</b>

Les limites minimales et maximales du point de consigne (en mode Chaud et en mode Froid) pourront être réglées dans ce masque sur la base du signal à l'entrée U10 ;

### 9.21 CONFIGURATION DU SIGNAL NTC POUR ENTRÉE (U10)

Ce masque permet de régler la fonction « NTC » (pour le type) sur l'entrée U10 :

Installateur	
<b>Entrée Multifonction</b>	
<b>Configuration NTC</b>	
<b>Minimale temp.:</b>	<b>15.0°C</b>
<b>Maximum temp.:</b>	<b>25.0°C</b>

**Temp. minimale** : cette valeur indique la température minimale (signal NTC) à laquelle faire correspondre la valeur minimale pour la fonction réglée sur l'entrée multifonction (limitation de puissance ou point de consigne variable) ;

**Temp. maximale** : cette valeur indique la température maximale (signal NTC) à laquelle faire correspondre la valeur maximale pour la fonction réglée sur l'entrée multifonction (limitation de puissance ou point de consigne variable) ;

### 9.22 CONFIGURATION DU CONTRÔLE NIGHT MODE

**AVIS**



La fonction Night Mode n'est pas disponible pour les unités NLC, NRL et NRK.

Ce masque permet de régler la fonction night mode pour baisser le niveau sonore des ventilateurs :

Ventilateurs	
<b>Contrôle condensation d'une nuit</b>	
	<b>NO</b>
<b>On:</b>	<b>21:00</b>
<b>Off:</b>	<b>8:00</b>
<b>Cooling VMax:</b>	<b>6.0V</b>
<b>FreeCool. VMax:</b>	<b>6.0V</b>

**Contrôle silencieux nocturne** : cette valeur indique si activer la fonction night mode ; cette fonction active un fonctionnement silencieux durant la tranche horaire spécifiée dans les paramètres suivants ;

**Contrôle on** : si le fonctionnement silencieux nocturne est actif, ce paramètre indique l'heure après lequel ce fonctionnement sera activé ;

**Contrôle off** : si le fonctionnement silencieux nocturne est actif, ce paramètre indique l'heure après lequel ce fonctionnement sera désactivé ;

**Cooling VMax** : si le fonctionnement silencieux nocturne est actif, ce paramètre indique la tension maximum appliquée en volts au contrôle de condensation froid ;

**FC VMax** : Volts maximaux en fonctionnement free cooling avec le contrôle night mode ;

### 9.23 CONFIGURATION DES RÉSISTANCES ÉLECTRIQUES D'INTÉGRATION

Ce masque permet de régler le fonctionnement des résistances d'intégration en cas de basses températures extérieures :

Installateur	
<b>Radiat.supplémentaires</b>	
<b>Nombre:</b>	0
<b>Puissance:</b>	10%

**Nombre de résistances d'intégration** : cette valeur indique le nombre de résistances électriques installées (minimum zéro, maximum trois) ;

**Puissance de la résistance** : cette valeur spécifie le pourcentage de puissance de la résistance individuelle par rapport à la puissance totale de l'unité ;

### 9.24 RÉGLAGE DE LA CHAUDIÈRE EN REMPLACEMENT

Ce masque permet de régler la chaudière en remplacement :

Installateur	
<b>Chaudière en remplacement.</b>	
<b>Habiliter:</b>	NO

Activation de la chaudière en remplacement : ce paramètre indique l'activation de la chaudière en cas de descente de la température extérieure au-dessous de la valeur de « remplacement » spécifiée sur la fenêtre suivante, ou en cas d'« alarme totale » de la pompe à chaleur ;

#### AVIS



Pour gérer la chaudière sur les modèles NRK, il est nécessaire de prévoir la VMF-CRP accessoire.

### 9.25 CONFIGURATION DE L'INTÉGRATION OU DU REMPLACEMENT DES RÉSISTANCES

Ce masque permet de régler les limites de température de l'air extérieur pour le remplacement et l'intégration avec les résistances :

Installateur	
<b>T.Air en mode intégrat</b>	5.0°C
<b>T.Air en mode remplace</b>	-5.0°C

**Temp. de l'air pour intégration** : cette valeur indique la température extérieure au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fonctionne sans l'aide de résistances électriques, tandis que si la température extérieure est inférieure à cette valeur, mais dans tous les cas supérieure à la température de remplacement, la pompe à chaleur fonction AVEC les résistances ;

**Temp. de l'air pour remplacement** : cette valeur indique la température extérieure au-dessous de laquelle la pompe à chaleur s'arrête et les résistances électriques (ou la chaudière, si activée) sont utilisées pour le chauffage ;

## 9.26 MONITEUR COMPTEUR HORAIRE DES COMPRESSEURS

Cette fenêtre affiche les données correspondant aux heures de travail des compresseurs sur l'unité :

Compteur horaire	
Circuit 1	
Compresseur 1:	0002h
Compresseur 2:	0002h
Compresseur 3:	0002h

Compteur horaire	
Circuit 2	
Compresseur 1:	0002h
Compresseur 2:	0002h
Compresseur 3:	0002h

## 9.27 MONITEUR DÉMARRAGES DES COMPRESSEURS

Cette fenêtre affiche les données correspondant aux démarrages des compresseurs sur l'unité :

Compteur horaire	
Circuit 1	
Nombre de démarrages	
Compresseur 1:	0003
Compresseur 2:	0002
Compresseur 3:	0002

Compteur horaire	
Circuit 2	
Nombre de démarrages	
Compresseur 1:	0003
Compresseur 2:	0002
Compresseur 3:	0002

## 9.28 CONFIGURATION DE LA VITESSE DES VENTILATEURS

Cette fenêtre permet de configurer les signaux des ventilateurs inverser :

Ventilateurs	
Ventilateurs	
Duree depart:	1s
Volt minimale:	1.0
Volt max froid:	10.0
Volt max chaud:	10.0

**Durée du démarrage initial:** cette valeur indique la durée du démarrage à 4V au lancement des ventilateurs;

**Tension min. :** cette valeur indique la tension à la vitesse minimale avant l'extinction ;

**Tension max. à froid :** cette valeur indique la tension à la vitesse maximale durant la modalité refroidissement ;

**Max. tension chaud :** cette valeur indique la tension à la vitesse maximale en modalité chauffage ;

## 9.29 CONFIGURATION MASTER/SLAVE

Cette fenêtre permet de configurer les paramètres pour la gestion Master/Slave des unités :

Installateur	
Master/Slave	
Dispositif:	SEUL
Step:	1.0%
Slave Pompe off avec Compresseur off:	NO

**Unité :** cette valeur indique le type de configuration pour l'unité ; ce type peut être :

— INDIVIDUELLE : unité sans raccordement Master/Slave ;

— MASTER : identifie l'unité Master ;

— SLAVE : identifie l'unité Slave ;

**Step de puissance :** la puissance demandée calculée par le thermostat est répartie entre l'unité Master et Slave en fonction de ce paramètre ; Exemple : 1 % = les unités fonctionnent en parallèle ; 100 % = les unités fonctionnent en mode séquentiel (toute la puissance d'une première unité est d'abord utilisée, puis de l'autre) ;

**Pompe Slave Off avec CP Off :** cette valeur indique la gestion de la pompe sur l'unité Slave ; cette gestion peut être :

— OUI : la pompe du Slave s'éteint à défaut de demande sur le Slave ;

— NON : la pompe du Slave s'allume et s'éteint simultanément à la pompe Master ;

### 9.30 CONFIGURATION DE LA VITESSE DES VENTILATEURS EN FREE COOLING

#### AVIS



Ce masque est disponible sur les unités free cooling.

Cette fenêtre permet de configurer les signaux des ventilateurs inverser pendant le fonctionnement en free cooling :

Ventilateurs	
Freecooling	
Delta T:	15.0°C
Max V Freecooling:	10.0V

**Delta T** : valeur générée à la vitesse maximale des ventilateurs à une température d'air extérieur de projet ;

**V Max Freecooling**: tension maximale des ventilateurs pendant le fonctionnement en free cooling. Utilisée dans les unités avec silencieux pour réduire le bruit;

### 9.31 CONFIGURATION DU FREE COOLING (CONTRÔLE DU RENDEMENT)

#### AVIS



Ce masque est disponible sur les unités free cooling.

Cette fenêtre permet de régler les paramètres correspondant à la gestion du contrôle du rendement du free cooling ; ce contrôle vérifie constamment si la batterie du free cooling produit un delta T ;

Utilisé comme contrôle de sécurité sur le fonctionnement de la vanne 3 voies. Le contrôle n'est actif que lorsque la ventilation est au maximum du débit d'air :

Installateur	
Freecooling Con. de la performance	
Delta T:	1.5°C
Temps:	180s

**Delta T** : delta T généré à la vitesse maximale des ventilateurs ;

**Temps de contrôle** : temps de dérivation du contrôle du rendement de l'entrée en free cooling ;

### 9.32 GESTION DES VANNES SUR LES UNITÉS NYB/NRV

#### Installateur

NYB/NRV StandBy

Vannes fermes:

Non

Activer la chaudière en remplacement: ce paramètre indique s'il faut fermer ou non les vannes pour le passage de l'eau dans l'évaporateur quand les unités sont en veille:

- Non: l'eau passera dans l'évaporateur quand la machine est en veille;
- OUI: l'eau ne passera pas dans l'évaporateur quand la machine est en veille;

### 9.33 GESTION VPF (PARAMÈTRES GÉNÉRAUX)

Cette fenêtre permet de régler les paramètres généraux pour le VPF (Variable Primary Flow - Flux primaire variable) :

#### Variable primary flow

Habiller: NO

Pression différentiel

Consigne: 150mbar

Diff.: 100mbar

Intégral: 180s

**Activer** : Cette valeur indique s'il faut activer ou désactiver ce mode ; les états peuvent être les suivants :

- Non : gestion VPF désactivée ;
- Oui : gestion VPF activée ;

**Point de consigne** : indique la valeur de pression que la régulation essaie de maintenir aux extrémités de l'évaporateur, à travers l'ouverture et la fermeture de la vanne de dérivation ;

**Diff.** : différentiel utilisé dans la régulation de la vanne de dérivation ;

**Intégral** : temps intégral utilisé dans la régulation de la vanne de dérivation ;

### 9.34 GESTION VPF (PARAMÈTRES DÉRIVATION 1)

Cette fenêtre permet de régler les paramètres de la dérivation pour le VPF (Variable Primary Flow) :

Variable primary flow	
<b>Bypass min:</b>	<b>4.0V</b>
<b>Bypass max:</b>	<b>8.0V</b>
<b>Transd. 4mA:</b>	<b>0mbar</b>
<b>Transd. 20mA:</b>	<b>1000mbar</b>

**Dérivation MIN** : cette valeur indique la valeur minimale en volt à laquelle correspond une dérivation minimale de l'eau. Toute l'eau passe à l'installation ;

**Dérivation MAX** : cette valeur indique la valeur maximale en volt à laquelle correspond une dérivation maximale de l'eau. Toute l'eau recircule à travers la dérivation ;

**Transd. 4 mA** : cette valeur indique la valeur en mbar à 4 mA lue par le transducteur différentiel;

**Transd. 20 mA** : cette valeur indique la valeur en mbar à 20 mA lue par le transducteur différentiel ;

### 9.35 GESTION VPF (PARAMÈTRES DÉRIVATION 2)

Cette fenêtre permet de régler les paramètres de la dérivation pour le VPF (Variable Primary Flow) :

Variable primary flow	
<b>Pression:</b>	<b>647mbar</b>
<b>Bypass valvola.</b>	
<b>Proportionnel:</b>	<b>100.0%</b>
<b>Intégral:</b>	<b>0.0%</b>
<b>Ouverture:</b>	<b>0.0V</b>
<b>Tester bypass:</b>	<b>0.0V</b>

**Pression** : indique la valeur actuelle mesurée par le transducteur différentiel ;

**Proportionnelle** : indique la composante proportionnelle dans le calcul de l'ouverture de la dérivation ;

**Intégrale** : indique la composante intégrale dans le calcul de l'ouverture de la dérivation ;

**Ouverture** : indique la commande d'ouverture actuelle de la vanne ;

**Test vanne de dérivation** : cette valeur indique la commande forcée à utiliser comme test (paramétrer la valeur 0,0 V pour désactiver le forçage).

### 9.36 MONITEUR INFORMATIONS DE L'UNITÉ

Cette fenêtre contient les informations concernant le code de l'unité, la version du logiciel et la date d'essai de l'appareil :

Informations	
<b>Aermec S.p.A.</b>	
<b>Code:</b>	<b>NRL3600°H<sup>000000</sup>00</b>
<b>Ver.:</b>	<b>2.6.003 03/03/20</b>
<b>Date d'essai:</b>	<b>11:22 03/04/20</b>

### 9.37 MONITEUR D'INFORMATIONS SUR LA VANNE EVD

Informations	
<b>EVD n°1</b>	
<b>Version du firmw.:</b>	<b>---</b>

Ce masque permet d'afficher les informations concernant la vanne EVD connectée en Modbus (si présente).

### 9.38 RÉGLAGE DE LA LANGUE DE L'INTERFACE

Cette fenêtre permet de sélectionner la langue de l'écran. Appuyer sur la touche « ENTER » pour parcourir les langues disponibles :

Installateur	
<b>Langue:</b>	<b>FRANCAIS</b>
<b>ENTER pour changer</b>	

### 9.39 CONFIGURATION DE L'UNITÉ DE MESURE

Cette fenêtre permet de régler les unités de mesure à utiliser sur le système :

Autres	
Type d'unité de mesure	STANDARD [°C/bar]
Superviseur BMS	STANDARD [°C/bar]

**Type d'unité de mesure** : indique les unités de mesure affichées sur l'écran ; les états peuvent être les suivants :


- STANDARD [°C/bar]
- ANGLO-SAXONNES [°F/psi]

**Superviseur BMS** : indique les unités de mesure lues par le superviseur ; les états peuvent être les suivants :

- STANDARD [°C/bar]
- ANGLO-SAXONNES [°F/psi]

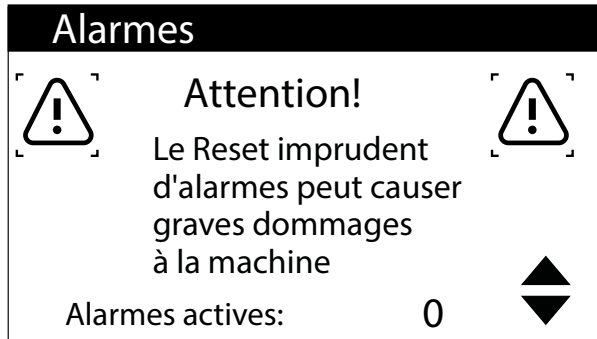
### 9.40 CONFIGURATION DU MOT DE PASSE DU MENU INSTALLATEUR

Cette fenêtre permet de modifier le mot de passe pour accéder au menu « Installateur » :

Mot de passe	
	
Nouveau mot de passe Installateur	0000

## 10 ALARMES

### 10.1 GESTION DES ALARMES



Ce masque permet d'afficher la logique de gestion des alarmes.

Les alarmes avec réinitialisation protégée par mot de passe sont :

- Alarme antigel
- Alarme haute pression
- Alarme basse pression
- Alarme contrôleur de débit
- Alarme Haute température gaz de refoulement

Toutes les alarmes sont de type à réarmement automatique.

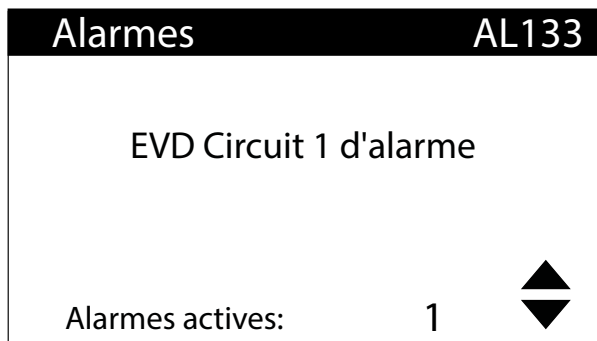
La réinitialisation via mot de passe peut être désactivée à partir du menu sous mot de passe.

L'état des alarmes et le nombre d'interventions restent en mémoire même après une coupure de courant.

**AVIS**

**i** Si les paramètres par défaut sont chargés (via le menu constructeur), les alarmes et les tentatives stockées jusqu'à ce point sont remises à zéro.

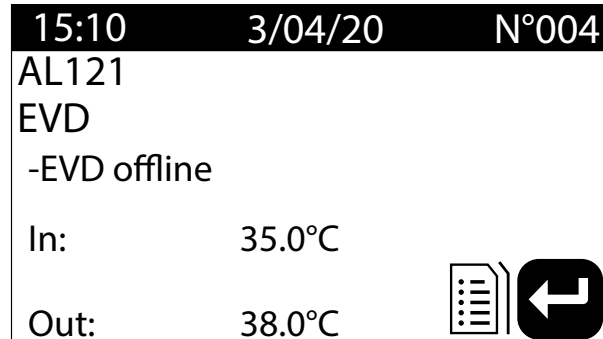
### 10.2 HISTORIQUE DES ALARMES



En appuyant sur la touche  la liste des alarmes activées s'affiche.

Chaque alarme est identifiée de manière unique par un code d'alarme à 4 chiffres, ce code peut être trouvé sur les pages précédentes.

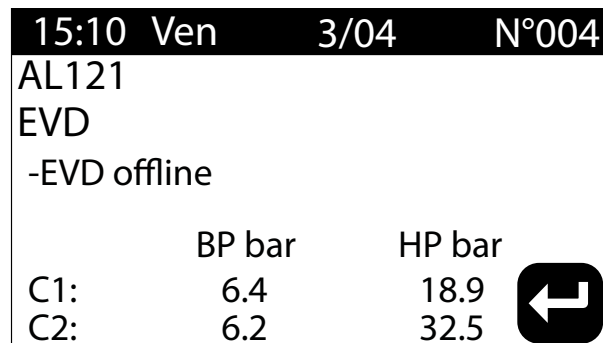
La dernière ligne indique combien d'alarmes sont activées à ce moment-là.



À tout moment, il est possible de visualiser l'historique des 100 dernières alarmes survenues dans l'installation.

Cette fenêtre permet de visualiser :

- Date et heure de l'intervention (début de l'alarme)
- Numéro de l'alarme et brève description
- Température entrée/sortie
- État des compresseurs dans les deux circuits



Cette fenêtre permet de visualiser :

- Date et heure de l'intervention
- Nature de l'alarme déclenchée
- Haute pression dans les deux circuits
- Basse pression dans les deux circuits

Lorsque l'on atteint la dernière position de l'historique des alarmes, le logiciel écrasera la première (qui était la plus ancienne), la remplaçant par la dernière qui est intervenue.

**AVIS**

**i** Il est impossible, pour un utilisateur normal, de réinitialiser l'historique des alarmes.

## 11 LISTE DES ALARMES

Il y a trois types de réarmement pour les alarmes :

- **Auto** : automatique, lorsque l'événement qui a déclenché l'alarme se termine, l'alarme disparaît.
- **Manuel** : manuel, pour reprendre le fonctionnement normal, une reconnaissance manuelle est nécessaire.
- **Semi-Auto** : semi-automatique, l'alarme est automatique mais si elle se présente plus de « n » fois au cours d'une heure elle devient manuelle. Les interventions sont diminuées d'une unité toutes les heures. Un délai d'attente (Timeout) est également présent, après lequel l'alarme devient manuelle même si le nombre maximal d'interventions n'a pas été atteint.

Code	Description	Réarmement	Notes
AL01	Batterie de l'horloge cassée ou non connectée	Automatique	---
AL02	Extension de mémoire endommagée	Automatique	---
AL03	Moniteur de phase	Semi-automatique	---
AL04	Réarmement des alarmes depuis l'écran	---	---
AL05	Sonde de haute pression du circuit 1 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U5
AL06	Sonde de haute pression du circuit 2 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U8
AL07	Sonde de basse pression du circuit 1 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U6
AL08	Sonde de basse pression du circuit 2 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U9
AL09	Sonde de température de l'eau en entrée évap. 1 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U1
AL10	Sonde de température de l'eau en sortie évap. 1 cassée ou non connectée	Manuel	Entrée analogique U2
AL11	Sonde de température de l'eau en sortie évap. comp. cassée ou non connectée	Manuel	---
AL12	Sonde de température de l'eau en entrée récup. cassée ou non connectée	Manuel	---
AL13	Sonde de température de l'eau en sortie récupération 1 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL14	Sonde de température de l'eau en sortie récupération 2 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL15	Sonde de température de l'eau en sortie récupération commune cassée ou non connectée	Manuel	---
AL16	Sonde de température extérieure cassée ou non connectée	Manuel	---
AL17	Sonde de température du liquide du circuit 1 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL18	Sonde de température du liquide du circuit 2 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL19	Demande d'entretien du compresseur 1 Circuit 1	Manuel	---
AL23	Thermiques compresseurs du Circuit 1	Manuel	---
AL24	Alarme thermique de la pompe 1 de l'installation	Manuel	---
AL25	Alarme thermique de la pompe 2 de l'installation	Manuel	---
AL26	Alarme thermique de la pompe 1 de récupération	Manuel	---
AL28	Thermique des ventilateurs du circuit 1	Manuel	---
AL29	Thermique des ventilateurs du Circuit 2	Manuel	---
AL31	Basse pression de la sonde du Circuit 1	Manuel	---
AL32	Haute pression du pressostat Circuit 1 ou alarme de la vanne électronique EVD	Manuel	---
AL33	Haute pression de la sonde du Circuit 1	Manuel	---
AL34	Circuit 1 Basse pression de la sonde (sérieuse)	Manuel	---
AL35	Circuit 2 Basse pression de la sonde (sérieuse)	Manuel	---
AL38	Absence de flux d'eau de l'évaporateur	Manuel	---
AL39	Absence de flux d'eau de la récupération	Manuel	---
AL40	Alarme antigel de température d'ent./sor. de l'installation	Manuel	---
AL41	Alarme antigel de température de la sortie commune de l'installation	Manuel	---
AL42	Alarme antigel de température d'ent./sor. de récupération 1	Manuel	---
AL43	Alarme antigel de température de sortie de récupération 2	Manuel	---
AL45	Expansion IO (uPC) déconnectée	Semi-automatique	---
AL46	Expansion IO (pCOe) déconnectée	Semi-automatique	---

Code	Description	Réarmement	Notes
AL48	Sonde de température du gaz de refoulement circ. 1 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL49	Sonde de température du gaz de refoulement circ. 2 cassée ou non connectée	Manuel	---
AL50	Redémarrage de la carte par absence de tension	Manuel	Ce n'est pas une alarme
AL51	Demande d'entretien des compresseurs 2 Circuit 1	Manuel	---
AL52	Demande d'entretien des compresseurs 3 Circuit 1	Manuel	---
AL53	Demande d'entretien des compresseurs 1 Circuit 2	Manuel	---
AL54	Demande d'entretien des compresseurs 2 Circuit 2	Manuel	---
AL55	Demande d'entretien des compresseurs 3 Circuit 2	Manuel	---
AL59	Thermique Compres. 2 circuit 1	Manuel	---
AL60	Thermique Compres. 3 circuit 1	Manuel	---
AL61	Thermique Compres. 1 circuit 2	Manuel	---
AL62	Thermique Compres. 2 circuit 2	Manuel	---
AL63	Thermique Compres. 3 circuit 2	Manuel	---
AL65	Basse pression 2 de la sonde du Circuit 2	Manuel	---
AL66	Haute pression 2 du pressostat	Manuel	---
AL67	Haute pression 2 de la sonde	Manuel	---
AL75	Haute température de la sonde de gaz de refoulement circ. 1	Manuel	---
AL76	Haute température de la sonde de gaz de refoulement circ. 2	Manuel	---
AL85	Alarme de haute température d'entrée de l'installation	Manuel	---
AL86	Alarme SAC de la sonde du réservoir d'accumulation cassée ou déconnectée	Manuel	---
AL87	Master hors ligne	Manuel	---
AL88	Slave hors ligne	Manuel	---
AL89	Version du logiciel Maître / Esclave incorrecte (les deux cartes ne présentent pas la même version de logiciel)	Manuel	---
AL90	Alarme rendement Free cooling	Manuel	---
AL91	Résumé des alarmes Slave	Manuel	---
AL92	Contrôleur de débit Glycol free	Manuel	---
AL93	Thermique pompe Glycol Free	Manuel	---
AL94	Extension pCOE hors ligne (adresse=3) Unité DK	Manuel	---
AL95	Sonde de sortie évaporateur commun cassée ou débranchée	Manuel	---
AL96	Sonde de sortie évaporateur 2 cassée ou débranchée	Manuel	---
AL97	Sonde d'entrée Free Cooling en panne ou non raccordée	Manuel	---
AL98	Sonde de sortie Free Cooling en panne ou non raccordée	Manuel	---
AL99	Sonde d'entrée échangeur intermédiaire glycol cassée ou débranchée	Manuel	---
AL100	Expansion pCOE hors ligne (adresse=4) Unité de condensation	Manuel	---
AL101	Expansion pCOE hors ligne (adresse=5) Free cooling NYB	Manuel	---
AL102	Hors limites de fonctionnement d'entrée d'eau	Manuel	---
AL103	Alarme DeltaP circuit 1	Manuel	---
AL104	Alarme DeltaP circuit 2	Manuel	---
AL105	EVD Erreur moteur vanne A	Manuel	---
AL106	EVD Basse temp. évap. (LOP) A	Manuel	---
AL107	EVD Haute temp. évap. (MOP) A	Manuel	---
AL108	EVD Faible surch. (LowSH) A	Manuel	---
AL109	EVD Basse temp. aspirat. A	Manuel	---
AL110	EVD Haute temp. condensat. A	Manuel	---
AL111	EVD Erreur moteur vanne B	Manuel	---
AL112	EVD Basse temp. évap. (LOP) B	Manuel	---
AL113	EVD Haute temp. évap. (MOP) B	Manuel	---
AL114	EVD Faible surch. (LowSH) B	Manuel	---
AL115	EVD Basse temp. aspirat. B	Manuel	---
AL116	EVD Alarme sonde S1	Manuel	---
AL117	EVD Alarme sonde S2	Manuel	---
AL118	EVD Alarme sonde S3	Manuel	---
AL119	EVD Alarme sonde S4	Manuel	---
AL120	EVD Alarme EEPROM	Manuel	---

Code	Description	Réarmement	Notes
AL121	EVD Pilote hors ligne	Manuel	---
AL122	EVD Batterie déchargée	Manuel	---
AL123	EVD Erreur de transmission des paramètres	Manuel	---
AL124	EVD Micrologiciel incompatible	Manuel	---
AL125	EVD Sonde de température liquide batterie 2 en panne ou non raccordée	Manuel	---
AL126	Expansion IO (pCOe) hors ligne (adresse=6)	Manuel	---
AL127	Sonde de température d'aspiration circuit 1 en panne ou non raccordée	Manuel	---
AL128	Sonde de température d'aspiration circuit 2 en panne ou non raccordée	Manuel	---
AL129	Expansion IO (pCOe) hors ligne (adresse=7)	Manuel	---
AL130	Transducteur différentiel en panne ou non raccordé	Manuel	---
AL131	Haute surchauffe circuit 1 (circuit déchargé)	Manuel	---
AL132	Haute surchauffe circuit 2 (circuit déchargé)	Manuel	---
AL133	Résumé des alarmes EVD circuit 1	Manuel	---
AL134	Résumé des alarmes EVD circuit 2	Manuel	---
AL137	Driver mono Circuit 1	Manuel	Logiciel 2.6.8
AL138	Driver mono Circuit 2	Manuel	Logiciel 2.6.8

SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18168>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18169>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18170>



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577  
[marketing@aermec.com](mailto:marketing@aermec.com) - [www.aermec.com](http://www.aermec.com)

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION  
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18171>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18172>